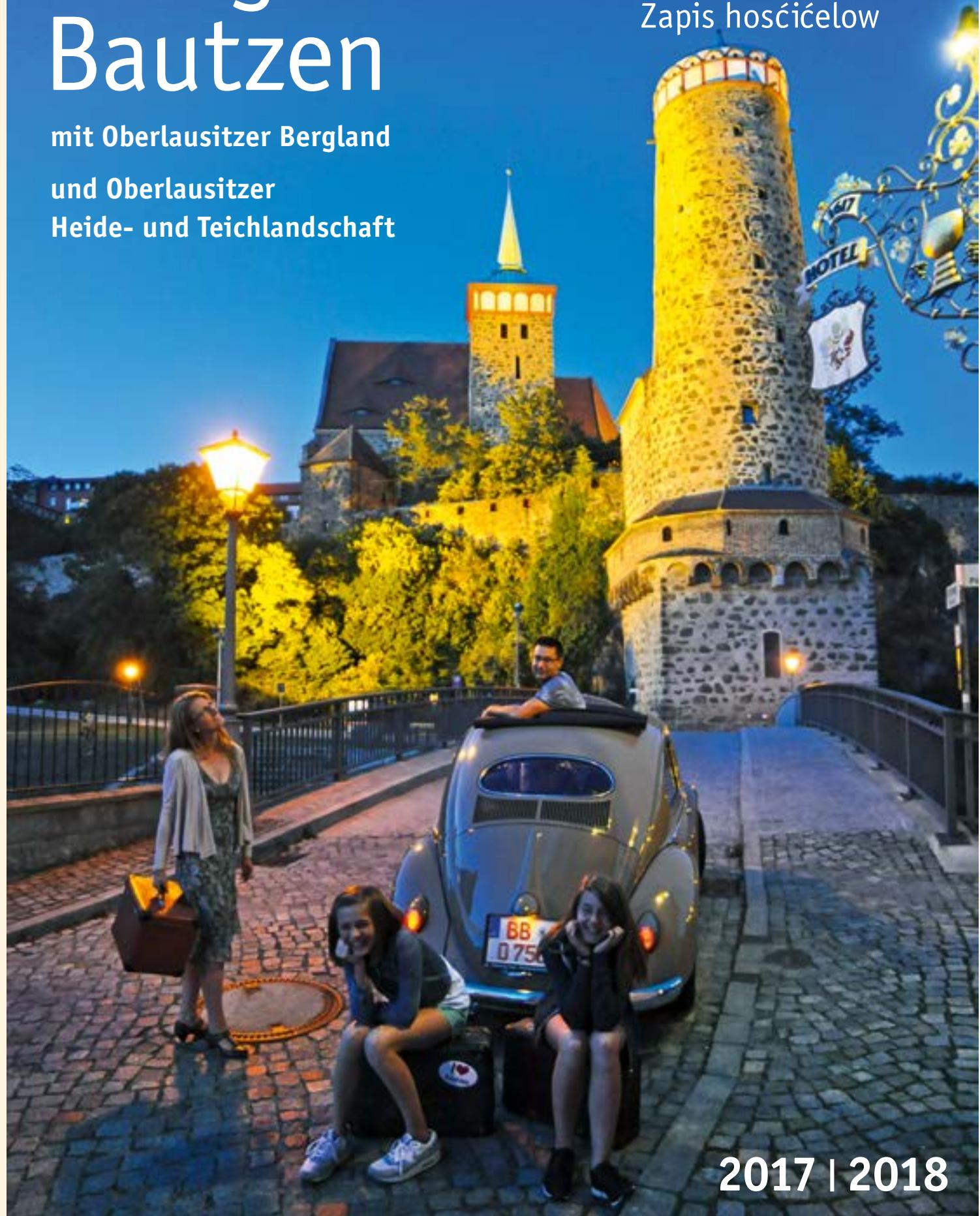


# Gastgeberverzeichnis Bautzen

Zapis gościćelow

mit Oberlausitzer Bergland

und Oberlausitzer  
Heide- und Teichlandschaft



2017 | 2018

**oberlausitz.**

 BAUTZEN  
BUDYŠIN

# Öffentliche Stadtführungen

## Zjawne wodženja po měsće



### 1000 Schritte durch 1000 Jahre

Geführter Rundgang durch Bautzens historische Altstadt und entlang der alten Befestigungsanlagen

ab Tourist-Information, Hauptmarkt 1, Dauer ca. 1,5 Std.

Saison (April bis Oktober): täglich 11 Uhr und 14 Uhr

Nebensaison (November bis März): Samstag 11 Uhr

### TOURIST-INFORMATION BAUTZEN-BUDYŠIN

Hauptmarkt 1 • 02625 Bautzen • Tel.: 03591 42016, Fax: 03591 327629

E-Mail: [touristinfo@bautzen.de](mailto:touristinfo@bautzen.de) • Internet: [www.tourismus-bautzen.de](http://www.tourismus-bautzen.de)



Erleben Sie Objekte zu 50 Jahren Musikgeschichte aus einer der größten privaten Rolling-Stones-Sammlungen Deutschlands. Entdecken Sie echte Raritäten, die nicht nur die Herzen der Rock-Fans höher schlagen lassen. Erfahren Sie Dinge über die Kultband, die bisher kaum jemand weiß!



Gern planen wir mit Ihnen Ihren »persönlichen Besuch bei den Stones«!

- Gruppenführungen (bis 25 Personen) zum Wunschtermin
- Öffentliche Führungen nach Ankündigung (i.d.R. jeden 2. und 4. Sonntag im Monat, 15 Uhr in der Saison)
- Sonderöffnung zu ausgewählten Bautzener Höhepunkten!



Äußere Lauenstr. 25, 02625 Bautzen (Parkhaus Centrum, 1. OG, Zugang Äußere Lauenstr.)

Öffnungszeiten nach Vereinbarung • Buchungen, Tickets und Information über:

Tourist-Information Bautzen-Budyšin, Hauptmarkt 1, 02625 Bautzen, Tel.: 03591 42016

[www.stones-pavillon-bautzen.de](http://www.stones-pavillon-bautzen.de)



## Herzlich willkommen – Witajće k nam in der Oberlausitz



Umgebindehaus am Oberlausitzer Bergweg



Sorbsche katholische Tracht



Bautzener Theatersommer

Wie kaum anderswo finden Sie in der Region von den Toren der sächsischen Hauptstadt Dresden bis zur Europastadt Görlitz/Zgorzelec, vom Naturpark Zittauer Gebirge bis in das junge, sich stetig entwickelnde Lausitzer Seenland und von der Westlausitz bis in die Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft eine große Vielfalt kultureller Sehenswürdigkeiten, Naturschönheiten, lebendiger Landschaften, abwechslungsreicher touristischer Angebote und attraktiver Veranstaltungen.

Die mittelalterlich romantischen Städte – von denen sich sechs 1346 zum historischen »Oberlausitzer Sechsstädtebund« zusammenschlossen – bieten Ihnen Jahrhunderte alte Geschichte, charaktervolle Altstädte, Theater, Konzerte und eindrucksvolle Erlebnisrundgänge. Die sakralen Schätze der Via Sacra sind im Dreiländereck beheimatet.

Einzigartig ist die Gastlichkeit der Region, die im Dreiländereck zu Polen und Tschechien für europäische Geschichte und gelebte deutsch-sorbische Zweisprachigkeit steht. So lockt eine besonders vielseitige Küche mit Leckerbissen aus gleich vier Kulturen! Denn in der Oberlausitz sind auch die Sorben, das kleinste slawische Volk, zu Hause. Besonders zur Osterzeit ist die sorbische Kultur hautnah erlebbar. Reich verzierte Ostereier, festlich gekleidete Osterreiter auf schmucken Pferden und bunte Trachten begeistern jährlich Tausende.

Auch ist die Oberlausitz eine Aktivregion mit reizvollen Wanderwegen, 5.000 Radwegekilometern und Möglichkeiten zum Wassersport oder Klettern. Naturgenuss und Entspannung geben sich hier die Hände! Und falls Sie noch nicht wissen, wo Sie übernachten können, blättern Sie einfach um ...

**oberlausitz.**  
DAS GUTEBRÄUCHELAND

**Zentraler Ansprechpartner:**

Marketing-Gesellschaft  
Oberlausitz-Niederschlesien mbH  
Humboldtstraße 25  
02625 Bautzen  
Telefon: +49 (0)3591 48770  
Telefax: +49 (0)3591 487748  
E-Mail: [info@oberlausitz.com](mailto:info@oberlausitz.com)

••••••••••••••  
[www.oberlausitz.com](http://www.oberlausitz.com)  
[www.radwandern-oberlausitz.de](http://www.radwandern-oberlausitz.de)  
[www.freizeitknueller.de](http://www.freizeitknueller.de)  
[www.via-sacra.info](http://www.via-sacra.info)  
[www.oberlausitzer-sechsstaedtebund.de](http://www.oberlausitzer-sechsstaedtebund.de)







Blick vom Protschenberg auf die Ortenburg in Bautzen



# Inhalt

## Region Bautzen



### Hotels

#### Bautzen

Best Western Plus Hotel Bautzen .....	9
Akzent Hotel Residence.....	9
Haus Buchheim/Pension am Schloß .....	9
»Alte Gerberei« Hotel und Restaurant.....	9
Hotel & Restaurant »Le Petit« .....	9
Hotel Spree-Pension .....	9
Hotel Villa Antonia.....	9
Hotel Goldener Adler – garni.....	10
Bischof-Benno-Haus .....	10
Schloss-Schänke Hotel garni und Weinhandel.....	10
Sorbisches Hotel Dom-Eck .....	10
Hochkirch	
Hotel und Pension »Aßmann« .....	10
Hotel und Gasthof »Zur Post«.....	10
Kubschütz	
Gasthaus und Hotel »Rote Schenke« .....	10

### Pensionen | Gasthöfe | Gästehäuser

#### Bautzen

Altstadtpension am Schloss .....	11
Bachmann's Gästehaus – »Reni's Pension«.....	11
»Bautzen« Pension.....	12
»City« Pension.....	12

#### Gästehaus Brenzel.....

12 Ferienwohnung Franke .....

#### Gästehaus und Ferienwohnung Horn.....

12 Ferienwohnung Familie Hantsch .....

#### Frühstückspension Margot Kubenz.....

12 Ferienwohnung im Grünen .....

#### Gaststätte und Pension

#### »Zum Zollhaus«.....

12 Ferienwohnung »Mittendrin« .....

#### Mühlbastei Bautzen.....

12 Ferienwohnung »Natürlich« .....

#### Pension »Am Teich«.....

13 Ferienwohnung Paulick .....

#### Pension »Anton«.....

13 Ferienwohnung Schmidt .....

#### Pension »Lausitz« .....

13 Ferienwohnung Scholze .....

#### Pension »Stadtwall« .....

13 Ferienwohnung »Seeblick« .....

#### Pension Stephan, »Schnitzelstube«.....

13 Ferienwohnung Spreegasse .....

#### Pension und Restaurant

#### »Zum Echten«.....

13 Ferienwohnung Strehlaer Hof .....

#### Pension Völkner .....

13 Ferienwohnung »Über den Dächern« .....

#### »Zum Handtuch«.....

14 Ferienwohnung Urban .....

#### Göda

#### Restaurant, Veranstaltungshaus & Pension

#### »Zum Hirsch« .....

#### Großpostwitz

14 Ferienwohnung Herrmann .....

#### Hochkirch

#### Gasthof Plotzen .....

#### Katschwitz

14 Ferienwohnung Fam. Kuhn .....

### Ferienwohnungen, Ferienhäuser

#### Bautzen

#### Villa Thoss .....

14 Ferienwohnung Kuhn .....

#### Ferienwohnung Ulrich .....

15 Ferienwohnung Hornig (OT Kreckwitz) .....

#### Apartment Bautzen-Süd .....

15 Ferienwohnung Gäßler .....

#### Ferienhaus Pahlisch.....

15 Ferienwohnung Großer Garten .....

#### Ferienhaus »Zur Bleiche«.....

15 Ferienwohnung Trebes .....

#### Appartement »Haus Amalie« .....

15 Ferienwohnung Kuhn .....

#### »City« Ferienwohnung.....

15 Ferienwohnung Kuhn .....

#### Ferienwohnung Altstadtblick 1 und 2 .....

16 Ferienwohnung Kuhn .....

#### Ferienwohnung »Am Saurierpark« .....

16 Ferienwohnung Kuhn .....

#### Ferienwohnung »Am Teich« .....

16 Ferienwohnung Kuhn .....

#### Ferienwohnung »Anton«.....

16 Ferienwohnung Kuhn .....

#### Ferienwohnung Bautzen-Auritz.....

16 Ferienwohnung Kuhn .....

#### Ferienwohnung Bischof-Benno-Haus.....

16 Ferienwohnung Kuhn .....

#### Ferienwohnung Böhl.....

16 Ferienwohnung Kuhn .....

### Privatzimmer

#### Bautzen

20 Zimmervermietung Trebes .....

### Gruppenunterkünfte

#### Bautzen

20 Jugendherberge »Gerberbastei« .....

### Campingplätze

#### Bautzen

20 Natur- und Abenteuercamping .....

20 Stausee Bautzen .....



## Region Heide und Teiche im Bautzener Land

<b>Pensionen, Gasthöfe, Gästehäuser</b>	
Großdubrau	
Gasthaus · Pension · Bowling	
»Kastanienhof Stephan«	22
Gaststube und Pension	
»Sächsischer Jäger«	22
Pension Schütze	22
Schusters Lindenhof	22
Malschwitz	
Pension Jokusch	22
Restaurant und Pension	
»Zum Eisvogel«	22
Gast- & Radlerhof Guttau	22
Gasthof »Olbasee«	23
Gaststätte »Zur Einkehr«	23

Wittichenau	
Pension »Haus Irmik«	23
Pension & Gaststätte	
»Zur Grafschaft«	23
<b>Ferienwohnungen, Ferienhäuser</b>	
Boxberg	
Ferienhof Erlengrund Böhm KG	24
Großdubrau	
Ferienwohnung Adriaurlaub	
»Haus Adolfshütte«	24
Ferienhaus Klee	24
Ferienhaus Schütze	24
Ferienwohnung Sonnenhut	24
Malschwitz	
Ferienhaus »Alte Baggenschmiede«	24
Ferienhof Olbasee	24
Ferienwohnung Gudrun Kadner	25
Ferienwohnung Karich	25
Ferienwohnung »LANDROMANTIK«	25
Ferienwohnung Lisbeth	25
Ferienwohnung Schubert	25
Ferienwohnung Familie Stecher	25
Neschwitz	
Heidehof Zescha	25
Ößling	
Studio Orchidee	
Fam. Kühnemann	26
Radibor	
Ferienhaus »Zur Heide«	26
Ferienwohnung Akazie	26
Weißenberg	
Weichaer Hof	26
Bauernhof Wujanz	26
Ferienwohnung Familie Fischer	26
<b>Privatzimmer</b>	
Malschwitz	
Zimmervermietung Förster	27
Zimmervermietung	
Familie Horst Funke	27
Privatzimmer Doriet Koban	27
<b>Campingplätze</b>	
Malschwitz	
Campingplatz Reck	27
Naturcampingplatz Olbasee	
GmbH & Co KG	27



## Region Oberlausitzer Bergland

<b>Hotels, Pensionen,</b>	
<b>Gasthöfe, Gästehäuser</b>	
Cunewalde	
Hotel »Alter Weber«	30
Neukirch/Lausitz	
Pension Sonneneck	30
Schirgiswalde-Kirschau	
Hotel Schirgiswalder Marktstuben	30
Gaststätte und Pension	
»Drei Linden«	30
Wilthen	
Landidyll Hotel Erbgericht	
Tautewalde	30

<b>Ferienwohnungen, Ferienhäuser</b>	
Beiersdorf	
Ferienwohnung »Brettmühle«	31
Cunewalde	
Urlaub im Umgebindehaus	
»Wiesenperle« bei Rausendorf	31
Ferienhaus Müller	31
Ferienhaus Scheunen-Oase	31
Ferienwohnung	
Familie Helga & Günter Hofmann	31
Ferienwohnung	
Gisela und Klaus Proft	31
Ferienwohnung Schmidt	31
Oppach	
Ferienwohnung Familie Frommer	32
Ferienwohnung Schmidt	32
Schirgiswalde-Kirschau	
Oberlausitzer Ferienhaus	32
Ferienwohnung Isabella	32
Ferienwohnung Fam. Wünsche	32
Ferienhaus Mitscherlich	32
Ferienwohnung Familie Tammer	32
Feriendorf Fuchsberg	33
Ferienwohnung Herold	33
Gasthaus zur frischen Quelle	33
Sohland a. d. Spree	
Ferienhaus Kretschmar	33
Ferienhof Sohland	33
Ferienwohnung Gust	33
Ferienwohnung im Gasthaus Stiebitz	33
Ferienwohnung »Streuobstwiese«	34
Ferienwohnung Wirth	34
Steinigtwolmsdorf	
Ferienhäuser Gisela Lehmann	34
Wilthen	
Villa Anna	34
Ferienhaus Narr	34
<b>Privatzimmer</b>	
Obergurig	
Radler-Quartier Spreeradweg	35
Schirgiswalde-Kirschau	
Gästezimmer Fam. Töppel	35



Bautz'ner Senf  
steinvermahlen & naturbelassen  
aus der Bautz'ner Manufaktur

Fleischmarkt 5 · 02625 Bautzen  
Telefon: 03591 597118 · Fax: 597119  
[www.senf-stube.de](http://www.senf-stube.de)

Täglich von 10.00 bis 19.00 Uhr · Freier Eintritt

## Bautzener Senfstube

### 1. Bautzener Senfrestaurant

Schloßstraße 3 · 02625 Bautzen · Telefon 03591 598015  
[www.senf-stube.de](http://www.senf-stube.de)

✓ Restaurant rund um den Senf  
✓ Veranstaltungsraum für 40 Personen  
✓ Catering und Partyservice

Bautzen is(s)t scharf!



z.B.  
**Scharfe  
Stadt-  
verführung**

## DIE Stadtverführer

Měšťanscyzawjednicy

Qualifizierte Stadtführungen und Reiseleitungen



### Bautzen is(s)t scharf!

Stadtverführung inklusive Bautz'ner Senfmuseum mit Verkostung mit anschließendem Mittag- oder Abendessen im 1. Bautzener Senfrestaurant „Bautzener Senfstube“ – ganzjährig buchbar.

Fleischmarkt 9 | 02625 Bautzen

Telefon 03591-5 28 28 98

[www.stadtverfuehrer-bautzen.de](http://www.stadtverfuehrer-bautzen.de) | [kontakt@stadtverfuehrer-bautzen.de](mailto:kontakt@stadtverfuehrer-bautzen.de)

Turmerrunden, unter dem Pflaster, Matthiasturm u.v.m.



## Urlaub in der Stadt der Türme – Bautzen

Die Altstadt der 1000-jährigen Stadt Bautzen, berühmt für ihre zahlreichen Türme, strahlt nach ihrer umfassenden Sanierung wieder den Glanz längst vergangener Zeiten aus. Romanische Gassen und ein quirliges Zentrum laden zu Rundgängen und Entdeckungen ein.



Familienführung am Mühltor

Die Auswahl an Gästebetten in Bautzen ist zwar beeindruckend, allerdings wird es Ihnen schwer fallen, viel Zeit darin zu verbringen! Allein im Zentrum locken Sie etwa 40 Kneipen, Bars und Gaststätten in ihre oft historischen Gewölbe. Schon Zar Alexander I., Napoleon, der Alte Fritz oder Sachsens Königebetteten hier ihre müden Häupter zur Ruhe. Heute bietet sich eine breite Palette von Ferienwohnungen und, ob beim »Wohnen im Denkmal«, in barocken Bürgerpalästen, alten Türmen und beschaulichen Pensionen bis hin zu komfortablen Sterne-Hotels oder

Radler vor dem Rathaus Bautzen



Camping und Caravanning am Stausee – für jeden Geschmack ist etwas dabei. Eine Reihe einmaliger Sehenswürdigkeiten sollten Sie auf keinen Fall verpassen! Im Herzen der Altstadt liegt der Dom St. Petri, die größte und älteste Simultankirche Deutschlands. Die täglich geöffnete



Dom St. Petri Bautzen

Gedenkstätte Bautzen – das ehemalige Stasi-Gefängnis – beleuchtet düstere Zeiten. Eine spannende Reise durch die Geschichte von Bautzen und Umgebung bietet das Museum Bautzen mit seinen Ebenen »Region – Stadt – Kunst«. Alte Wasserkunst und schiefer Reichenturm ermöglichen den perfekten Rundumblick auf Stadt und Umgebung. Romantische Blickwinkel auf die Altstadt eröffnen sich auch bei einem Spaziergang auf den Protschenberg. Unterhaltsam und abenteuerlich wird es bei einem Ausflug in den Saurierpark, den Irrgarten, beim Minigolfspiel oder in luftiger Höhe im neuen Waldseil- und Kletterpark am Bautzener Stausee.



### Zentraler Ansprechpartner:

Tourist-Information Bautzen-Budyšin  
Hauptmarkt 1 · 02625 Bautzen  
Telefon: +49 (0)3591 42016  
Telefax: +49 (0)3591 327629  
E-Mail: [touristinfo@bautzen.de](mailto:touristinfo@bautzen.de)  
[www.tourismus-bautzen.de](http://www.tourismus-bautzen.de)



### Angebote der Tourist-Information

- öffentliche Stadtführungen, in der Saison täglich 11 und 14 Uhr
- Kombitickets für 2 Türme + 2 Museen
- Verleih audio-video-guide für Stadtrundgang per MP4-Gerät (dt./engl.)
- Tickets für Sonderführungen und Rundfahrten
- Senfspezialitäten und sorbische Ostereier
- Rad- und Wanderkarten, Gutscheine
- Postkarten, Bücher, DVDs, Souvenirs
- Vermittlung/Führungen in den Stones-Pavillon
- »Mini-Kino« mit Kurzfilmen zu Bautzener Sehenswürdigkeiten
- »kleine Galerie« im Ausstellungsraum
- ... und natürlich freundliche individuelle Aufenthaltsberatung



Altstadtnah und trotzdem verkehrsgünstig, modern und immer noch gemütlich; erwarten Sie geräumige Hotelzimmer und ein gepflegtes à la-carte-Restaurant, mehrere Sommerterrassen sowie tageslichtdurchflutete Konferenzräume für bis zu 180 Personen inklusive der Technik.

Die Stadtpension vis-à-vis vom Bahnhof ist ruhig gelegen und nur 10 Minuten vom historischen Zentrum entfernt. Sie bietet sechs Doppelzimmer und zwei Dreibettzimmer sowie ein Appartement für maximal vier Personen. Ein Highlight ist der lichtdurchflutete Frühstücksraum mit zwei Terrassen.

### Hotel & Restaurant Residence

Wilthener Straße 32 · 02625 Bautzen

Tel.: 03591 279575 · [info@residence-bautzen.de](mailto:info@residence-bautzen.de)  
[www.residence-bautzen.de](http://www.residence-bautzen.de)

### Pension Lausitz

Bahnhofstr. 16 · 02625 Bautzen

Tel.: 03591 602430 · [info@pension-lausitz.com](mailto:info@pension-lausitz.com)  
[www.pension-lausitz.com](http://www.pension-lausitz.com)

Service:  
Gepäckauf-  
bewahrung &  
Zimmerver-  
mittlung

**Tafeln unnt Zechen wie im Mittelalter**

**Historisches Gasthaus**  
**Mönchshof**  
**zu Bautzen**

Die Pforten seynd geöffnet ab 11.00 Uhr  
 Ruf aus der Ferne 03591-490141  
 02625 Bautzen · Burglehn 1

**Der Mönchshof's Bier**

**Als Budissiner Schwarzes**  
**Mönchshof's Bier**

Historie und Histörchen  
 des altehrwürdigen Bautzens.  
 (Ent)Führungen auf:  
 Diabolisch Humoryolle Zeitreisen  
 durch das 1000jährige Bautzen

Mit  
 Mönch  
 "Eusebius"  
 das  
 Mittelalter  
 erleben.

Die nicht alltägliche Stadtführung  
**Meister Hans**  
 Der Scharfrichter

Ich nehme Euch mit  
 zu den Orten  
 grausigen Treibens.

Stadtführungen unnt Spectaculi

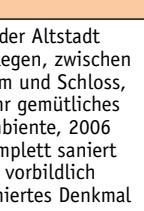
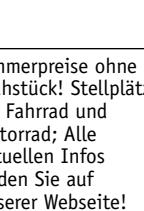
[www.moenchshof.de](http://www.moenchshof.de)  
[www.facebook.com/moenchshof](http://www.facebook.com/moenchshof)

## Hotels

Hotels											
Bewertung	Name	Adresse	Telefon	E-Mail	Internet	Anzahl der Zimmer	Preis pro Nacht	Beschreibung	Ausstattung	Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Best Western Plus Hotel Bautzen Wendischer Graben 20 02625 Bautzen, Tel.: 03591 4920 info@bwbautzen.de www.bwbautzen.de ein Hotel der HGG oHG Hotel- und Grundstücksgesellschaft Budapester Straße 11/13 10787 Berlin			★★★	278 5	37   107 -   5 -	98	59	- -	23	- 	Ihr attraktives 4*Hotel, im Herzen der Altstadt, bietet spezielle Angebote für Familien, Individualreisende, Gruppen und Tagungen; W-LAN kostenlos im ganzen Haus.
<b>Bautzen</b> Akzent Hotel Residence Wilthener-Straße 32 02625 Bautzen Tel. 03591 279575 bautzen-hotels@t-online.de www.Bautzen-hotels.de Inhaberin: Manuela Schreier			★★★	56	4   26 4   - -	57	35-45	- -	14	- 	familiär geführtes Hotel, 15 min Fußweg v. der Altstadt, sehr komfortabel eingerichtet, Aufbettg. 15,- Euro p. P., Tagungshotel, Festsaal, Fahrradkeller, Bustouristik, Räume für Feierlichkeiten
<b>Bautzen</b> Haus Buchheim/ Pension am Schloß Schloßstr. 11 02625 Bautzen Tel. 03591 4640499 info@haus-buchheim.de www.haus-buchheim.de Inhaber: Matthias Milach			★★★	24 1	1   5 -   1 2	50-60	35	- 48 45-55	- -	- 	ruhige Lage im Herzen der Altstadt zwischen Dom und Schloss, Ursprünge aus dem Jahr 1595, 2010 umfassend saniert; kostenfreier abgeschlossener Parkplatz; gratis W-LAN, Kinder bis 5 Jahre kostenlos
<b>Bautzen</b> »Alte Gerberei« Hotel und Restaurant Uferweg 1 02625 Bautzen Tel. 03591 27239-0 info@hotel-alte-gerberei.de www.hotel-alte-gerberei.de Inhaber: Jörg und Kathrin Walther GbR			★★★	27 1	1   7 -   3 -	54-75	37-41	- 42-48	- -	- 	Direkt an der Spree gelegen, übernachten Sie in einem kleinen romantischen Hotel und genießen den Blick auf die Altstadt. Über eine kleine Brücke erreichen Sie das Stadtzentrum in wenigen Minuten.
<b>Bautzen</b> Hotel & Restaurant »Le Petit« Steinstraße 35 02625 Bautzen Tel. 03591 43598 matthias.jarcke@web.de www.lepetit-bautzen.de Vermieter: Matthias Jarcke			★★★	24	2   9 1   - -	50	32,50	30 - -	- -	- 	ruhige Lage, zentrumsnah; 2 Gehminuten ins Stadtzentrum; 10 Gehminuten zum Bahnhof; zwei ebenerdige Zimmer
<b>Bautzen</b> Hotel Spree-Pension Thomas und Ines Frenzel GbR Fischergasse 6 02625 Bautzen Tel. 03591 48960 info@spree-pension.de www.spree-pension.de			★★★	30 1	4   10 -   - 3	47-54	36-38	- - 39-43	- -	- 	familiengeführtes Haus, direkt am Fuße der Altstadt, der Spree und am Spreeradweg; rustikales Ambiente mit eigener Gastroausbrauerei, deftige Speisen und frisch gebrautes Bier
<b>Bautzen</b> Hotel Villa Antonia Lessingstr. 1 02625 Bautzen Tel. 03591 501020 info@hotel-villa-antonia.de www.hotel-villa-antonia.de Inhaberin: Stefanie Kretzschmar			★★★★	43	-   17 1   2 -	62	43	- 50 -	- -	- 	zwischen Gedenkstätte Bautzen II und Kino in ruhiger Villengegend gelegen, großer hoteleigener Parkplatz im Hof

## Hotels

## **Pensionen Gasthöfe Gästehäuser**

Pensionen Gasthöfe Gästehäuser												
												
												
<b>Bautzen</b> Altstadtpension am Schloss »La Bodega« Kleine Brüdergasse 6 02625 Bautzen Tel. 03591 47590 pension.stephan@t-online.de Inhaber: Heiko Stephan					10	2   4 -   - -   -	59	39,50 - 39	Suite bzw. Appartement inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€) Suite inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€) Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	 	
<b>Bautzen</b> Bachmann's Gästehaus – »Rení's Pension« Jägerstraße 25 02625 Bautzen Tel. 03591 491193 renis-pension@web.de www.renis-pension-bautzen.jimdo.com Inhaber: Olaf Bachmann					13	1   6 -   - -   -	27 ohne Frühstück	25 ohne Frühstück - - -	- - - - -			

# Zum Haseneck

Inhaber: Frank Haase

Kurt-Pchalek-Straße 1, 02625 Bautzen  
Tel. + Fax 03591/47913

E-Mail: Zum-Haseneck@gmx.de, www.Zum-Haseneck.de

Unser familiär geführtes Spezialitätenrestaurant zählt zu den Traditionsgaststätten Bautzens und ist mit viel Liebe zum Detail eingerichtet. Neben Kaninchen- und senspezialitäten sowie der Oberlausitzer Küche finden saisonale punkte wie Schlacht-, Wild-, Spargel-, Pfifferlings- und Senfwochen stets ihre liebhaber.

Ob zu zweit, in Familie, mit Freunden oder als Reisegesellschaft, jeder ist uns willkommen.

Reisegesellschaft, jeder ist uns willkommen.  
Im Sommer lädt unser idyllischer Biergarten

„Zum Hasenstall“ zum Verweilen ein.

Parkplätze und Biergarten am Haus  
Gasträume für 14/25/60 Personen



- Reisegruppenverpflegung bis 50 Personen
  - Spezielle Gruppenangebote ab 10,70 Euro
  - Spezialitätenmenüs ab 16,00 Euro



## Hotel & Gasthof »Zur Post«

Inhaberin: Marlen Fiedler

## Willkommen in der Oberlausitz!

Ausgebrannt? Raus aus der Stadt!  
Aktiv und passiv erholen mit Rad,  
Rucksack und Rute!

Unser Haus bietet Ihnen ein familiengeführtes, im alten Stil erbautes Landhotel der Zwei-Sterne-Kategorie mit insgesamt 18 Zimmern. Erleben Sie Landgasthof-Atmosphäre verbunden mit modernem Hotelflair. Gutes Essen und unser freundliches Personal werden Ihren Aufenthalt in unserem Haus versüßen.

Unser Ort Hochkirch liegt zentral im Dreiländereck am Fuße der Czorneboh-Bergkette. Hier können Sie die schöne und intakte Oberlausitzer Berg- und Seenlandschaft genießen. Für Ihre Wandertouren bieten wir den »Rucksackservice«: wir füllen Ihnen einen Rucksack mit Proviant nach ihren Wünschen. Wenn Sie die Landschaft per Rad erkunden möchten, können Sie bei uns Räder ausleihen.

Am eigenen großen Angelweiher mit gutem Besatz kommen Angelfreunde auf ihre Kosten. Lassen Sie sich Ihren Fang von der Küche zubereiten oder grillen Sie ihn selbst in unserer gemütlichen Grillecke.

Verschiedenste natürliche Bademöglichkeiten, Segeln und Tauchen finden Sie in nächster Nähe. Ein großer Parkplatz steht für unsere Hotelgäste hinter dem Haus kostenlos zur Verfügung. Weitere Informationen über unsere Gemeinde Hochkirch finden Sie hier: [www.hochkirch.de](http://www.hochkirch.de)



## Hotel & Gasthof »Zur Post«

Schulstraße 1 | 02627 Hochkirch/ Oberlausitz

Tel.: 035939 8240 | Fax: 035939 82410

[hochkirch@gmx.de](mailto:hochkirch@gmx.de) | [www.hotel-post-hochkirch.de](http://www.hotel-post-hochkirch.de)

## **Pensionen Gasthöfe Gästehäuser**

# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

Klassifizierung / Gebietslogo	Gütesiegel / Lage im Planquadrat	Betten / Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ / Doppelzimmer gesamt	Suiten / Appartements gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Appartement/Person inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung / Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen						
<b>Bautzen</b> Pension »Am Teich« Am Steinhübel 17 02625 Bautzen Tel. 03591 28911 www.pension-am-teich-schuster.de Vermieterin: Christa Schuster			10	2   4 -   - -	23-28 ohne Frühstück	20-25 ohne Frühstück	- - -	- -	- -		Grillplatz, am Spreeradweg, W-LAN, gute Anbindung mit Stadtbus ins Zentrum, Einkaufsmöglichkeiten, ca. 5 min, Abhol-service vom Bahnhof, Nähe Saurierpark, Frühstück nach Absprache 6 Euro						
<b>Bautzen</b> Pension »Anton« Am Steinhübel 19 a 02625 Bautzen Tel. 03591 5979694 Mobil 0173 2976669 landhaus19a@aol.com www.pension-anton-bautzen.de Vermieterin: Sabine Demuth			9	2   3 -   - 3	25	35-50	- - 35-50	- -	- -		ruhige Lage, 5 Autominuten zum Stadtzentrum, separater Eingang, Terrasse, Grillplatz, Pension mit FW, DZ, EZ, hauseigene Autostellplätze, Monteur-Rabatt, kostenlos W-LAN, neu sanierte Pension						
<b>Bautzen</b> Pension »Lausitz« Bahnhofstraße 16 02625 Bautzen Tel. 03591 602430 info@pension-lausitz.com www.pension-lausitz.de Inhaber: Michael Pfützner			18	-   8 -   - 1	57	35-40	- - 50	- -	- -		Ruhige Lage, in Bahnhofs- und Zentrumsnähe, ideal für Radwanderer des Spreeradweges, Aufbettung 20,- Euro pro Person, Fahrradkeller						
<b>Bautzen</b> Pension »Stadtwall« Flinzstraße 4a 02625 Bautzen Tel. 03591 44848 info@pension-stadtwall.de www.pension-stadtwall.de Inhaber: Familie Hempel			16	1   6 -   - 1	35-37	26-30	- - 27-30	- -	- -		ruhige Lage, 5 Gehminuten zum Zentrum, Grillplatz, Fahrradabstellraum						
<b>Bautzen</b> Pension Stephan, »Schnitzelstube« Schloßstr. 1 02625 Bautzen Tel. 03591 47590 pension.stephan@t-online.de Inhaber: Heiko Stephan			26	3   8 -   - 2	59	39,50	- - 39	12	-		ruhige Lage direkt in der Altstadt neben Dom, reichhaltiges Frühstücksbuffet und exzellente Küche, kostenloses W-LAN im Zimmer, Parkplatz am Haus						
<b>Bautzen</b> Pension und Restaurant »Zum Echten« Lauengraben 16 02625 Bautzen Tel. 03591 42345 zum.echten@t-online.de www.zum-echten-bautzen.de Inhaber: Reinhard Gersch			21	2   4 -   1 1	35-45	30-35	- 20-80 20-35	-	-		im Zentrum der Stadt, wenige Schritte zur romantischen Altstadt, individuell eingerichtete Zimmer, gutbürgerliche Küche, Fahrrad- und Motorradgarage, Festsaal für ca. 50 Personen.						
<b>Bautzen</b> Pension Völkner Martin-Hoop-Str. 18 02625 Bautzen Tel. 03591 43209 info@voelkner-pension.de Vermieter: Uwe Völkner			28	11   8 -   - -	34	55	- - -	- -	- -		ruhig, aber zentral in einem Villenviertel gelegen, zu Fuß ca. 6 min zur Innenstadt; ca. 5 min zum Bahnhof; MwSt ausweisbar, W-LAN, Rabatt mögl., Fahrräder können eingeschlossen werden						

# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

		Pensionen Gasthöfe Gästehäuser										Besondere Bemerkungen
		Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Plangrundriss Betten / Tagungsräume gesamt Einzelzimmer EZ / Doppelzimmer EZ Suiten / Appartements gesamt EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)										Ausstattung / Barrierefreiheit
		DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)										Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag
<b>Bautzen</b> »Zum Handtuch« Hauptmarkt 5 02625 Bautzen Tel. 03591 215935 info@zum-handtuch.de www.zum-handtuch.de Vermieter: Spree-Pension Frenzel GmbH Fischergasse 6, 02625 Bautzen		 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 10px; display: inline-block;">► C3</span>										Preis ohne Frühstück! Frühstück beim Bäcker um die Ecke. Schön eingerichtete Zimmer – Blick auf das Marktleben. Im Bistro: leckere Eintöpfe, Kuchen, frisch gebrautes Bier (aus Bautzen).
<b>Göda</b> Restaurant, Veranstaltungshaus & Pension »Zum Hirsch« Dresdener Straße 5 02633 Göda Tel. 035930 29611 Mobil 0171 6748409 info@hirsch-goeda.de www.hirsch-goeda.de Vermieter: Timo Reichelt		 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 10px; display: inline-block;">► K3</span>										Die Pension wurde im Sommer 2015 komplett neu erbaut und eröffnet. Sie ist zentral aber doch dörflich gelegen. Eine Ferienwohnung für 4 Personen ist ebenfalls verfügbar.
<b>Hochkirch</b> Gasthof Plotzen OT Plotzen 5 02627 Hochkirch Tel. 035939 81668 info@gasthof-plotzen.de www.gasthof-plotzen.de Inhaberin: Leane Kanig		 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 10px; display: inline-block;">► L3</span>										Feiern mit Übernachtung

Im Herzen der Oberlausitz – nur eine halbe Autostunde von Bautzen und eine Stunde von Görlitz entfernt, liegt unser Dörfchen Plotzen mit dem schönen Landgasthof...

# Gasthof Plotzen

Gasthaus • Biergarten • Zimmer

Haben Sie Freude an ländlichem Charme, wunderschöner Natur, netten Menschen, an gutem Essen, alten Gemäuern – modern aufgearbeitet, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Ihre Zufriedenheit in unser Maßstab und unsere ständige Herausforderung.



## Feiern ♦ Übernachten ♦ Kurzurlaub

Plotzen 5 | 02627 Hochkirch | Tel.: 035939 81668 | E-Mail: [info@gasthof-plotzen.de](mailto:info@gasthof-plotzen.de) | [www.gasthof-plotzen.de](http://www.gasthof-plotzen.de)

# Ferienwohnungen

## Ferienhäuser

	Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m <sup>2</sup>	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung / Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen	
<b>Bautzen</b> Villa Thoss August-Bebel-Platz 10 02625 Bautzen Tel. 03591 270628 mail@villa-thoss.de www.villa-thoss.de Vermieter: Jutta und Jan Thoss		*****   <b>C/D4</b>	1	-	150	-	100	1	3	-		Helle, großzügige und stilvoll eingerichtete Ferienwohnung in historischer Stadt-villa in unmittelbarer Nähe zur Innenstadt. Vermietung ab drei Nächten.	
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Ulbrich Erich-Klausnitzer-Str. 23 02625 Bautzen Tel. 03591 305862 Mobil 0175 5326585 ulbrich-bautzen@t-online.de ferienwohnung-ulbrich-bautzen.de Vermieter: Familie Ulbrich		S ***   <b>D5</b>	2+1	1	-	70	2-3	30-60	1	1	-		Gemütliche ruhige Mansardenwohnung, 30 Minuten Fußweg bis zum Stadtzentrum, separate Sitzecke im Garten, Liegewiese mit Gartenmöbeln, gepflegtes Grundstück. Wandermöglichkeiten direkt ab Haus.
<b>Bautzen</b> Apartment Bautzen-Süd Ricarda-Huch-Str. 24 02625 Bautzen Mobil 0170 5486815 Wijnanda.Fermont@t-online.de Booking.com Vermieter: Rainer Kindermann/ Wijnanda Kindermann		***   <b>C5</b>	2	1	-	45	1-2	45-50	-	-	1		FeWo für max. 2 Erw. Hauseingang rückseitig. Eigene Wohnung im EG. Küche mit EBK. WLAN. Flatscreen TV. Nur auf Terrasse rauchen. 2 Leihfahrräder. Deutsch/UK/NL. Altstadt 1,2 km, Bhf 1 km, A4 6 Min.
<b>Bautzen</b> Ferienhaus Pahlisch An den Steinbrüchen 2 02625 Bautzen OT Burk Tel. 03591 690060 ferienhauspahlisch@web.de www.ferienhaus-pahlisch.de Vermieter: Sabine Pahlisch		***   <b>G2</b>	8	-	1	100	1-8	60-100	1	-	3		Stausee 5 Minuten zu Fuß erreichbar - neu mit Hochseilgarten, große Fahrradausleihe 5 Minuten zu Fuß, Gasthaus mit guter Küche und preiswert ca. 5 Min. mit Auto, Hinweis: 2 der 8 Betten sind Rollbetten
<b>Bautzen OT Großwelka</b> Ferienhaus »Zur Bleiche« Zur Bleiche 35 02625 Bautzen OT Großwelka Tel. 02181 2837746 bleiche35@online.de www.ferienhaus-zur-bleiche.de Inhaber: Jürgen Jaspers Oberstr. 95 41516 Grevenbroich		***   <b>K3</b>	6	-	1	73	2-6	69-110	1	3	-		ruhige Lage; kein Durchgangsverkehr; Garage; Kaminofen; Sitzecke im Garten; Grill; Saurierpark in fußläufiger Entfernung; Bettwäsche, Handtücher, Küchentücher inkl.
<b>Bautzen</b> Appartement »Haus Amalie« Paul-Neck-Straße 113 02625 Bautzen Tel. 03591 273713 Vermieter: Christa Schuster Am Steinhübel 17 02625 Bautzen		7 2 4	- 1 1	1 30 40	80 3 4	2-7 25 pro Person 25 pro Person 25 pro Person	25 pro Person	2 1 1	3 1 1	- - 1		ruhige Wohnlage, Parkplatz am Haus, Sitzecke am Haus, WLAN, Einkaufsmöglichkeiten 10 Gehminuten, Bäcker 3 Gehminuten, Nähe Bushaltestelle, Abhol-service vom Bahnhof, neu saniert	
<b>Bautzen</b> »City« Ferienwohnung Dr.-Maria-Grollmuß-Straße 14 02625 Bautzen Mobil 0172 4916462 city-pension-bautzen@t-online.de www.city-pension-bautzen.de Inhaber: Reni Blania		1-3   <b>C3</b>	1	-	40	1-3	60-90	1	1	-		Mod. ruhige Ferienwohnung in optimaler, zentraler Lage; Sehenswürdigkeiten, Einkaufszentrum, Museum, Theater, Kino und Stadtpark mit Kinderspielplatz in unmittelbarer Umgebung	

# Ferienwohnungen

## Ferienhäuser

Ferienwohnungen / Ferienhäuser													Besondere Bemerkungen
Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Planquadrat		Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Gesamtgröße in m <sup>2</sup>	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung / Barrierefreiheit			
Anzahl Ferienhäuser													
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Altstadtblick 1 und 2 Familie Warschat Heydemannstraße 1 02625 Bautzen Tel. 03591 299998 ibwarschat@arcor.de Vermieter: Gudrun Warschat		B4	6 1 1	- 74 52	2-4 2-0	55-65 36-40	1 1 1	1 1 1	1 - -		ruhige Wohnlage im Grünen mit Altstadtblick, FW1: mit Balkon, sep. Küche, Bad, FW2: mit Kochnische, Dusche; 10 Gehminuten ins Stadtzentrum, 5 Gehminuten zum Bäcker und Fleischer		
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Am Saurierpark« Am Wasserturm 16 02625 Bautzen OT Kleinwelka Tel. 035935 20559 ferienwohnung@klotke.de www.fewo-kleinwelka.de Vermieter: Helmfried Klotke		K3	2+1 1	- 32	1-3	30-55	- - -	- - 1	- - 1		ruhige Lage am Ortsrand in Nähe Saurierpark, Irrgarten; abschließbarer PKW-Stellplatz am Fewo-Eingang, Wohnküche, Rabatt ab 7. Nacht, Aufpreis bei 1 und 2 ÜB und für Aufbettungen		
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Am Teich« Am Steinhübel 17 02625 Bautzen Tel. 03591 28911 www.pension-am-teich-schuster.de Vermieterin: Christa Schuster		D1	1 - -	50	2-8	20 pro Person	3 7 -	3 7 -	3 - -		Frühstück nach Absprache 6,- €; am Spreeadweg, Grillplatz am Haus, Einkaufsmöglichkeiten 5 Minuten, Abholservice v. Bhf., W-LAN, gute Verkehrsanbindung, Saurierpark in der Nähe		
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Anton« Am Steinhübel 19 a 02625 Bautzen Tel. 03591 5979694 Mobil 0173 2976669 landhaus19a@aol.com www.pension-anton-bautzen.de Vermieterin: Sabine Demuth		D1	1 1 - -	70 20	6 2	40-50 35	1 1 2 1	2 1 3 1	3 1 1 1		ruhige Lage, 5 Autominuten zum Stadtzentrum, separater Eingang; Terrasse, Grillplatz, hauseigene Autostellplätze, Monteur-Rabatt, W-LAN frei, neu sanierte FW, Garage auf Anfrage		
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Bautzen-Auritz Obere Straße 32 02625 Bautzen OT Auritz Tel. 03591 22644 Mobil 0162 9614117 info@ferienwohnung-auritz.de www.ferienwohnung-auritz.de Vermieter: Tina Wilke		G5	6 1 - -	115	1-6	50-90	1 1 3 -	3 1 1 -	3 1 1 -		Neu und modern eingerichtete, komfortable Ferienwohnung in ruhiger Lage am Stadtrand von Bautzen, Ab der 4. Übernachtung Ermäßigung auf 45 - 85 €/Nacht. Parken und W-LAN inklusive.		
<b>Bautzen</b> Fewo Bischof-Benno-Haus Schmochitz Nr. 1 02625 Bautzen Tel. 035935 220 info@benno-haus.de www.benno-haus.de Träger: Bistum Dresden-Meissen Käthe-Kollwitz-Ufer 84 01309 Dresden		K3	38 5 4 2	- 70 100	40 1-2 1-4 1-6	47-49 54-88 59-136	1 1 1 1	1 2 3 -	1 2 3 -		Preise für Familien mit Kindern; Aufbettung möglich; ruhige Lage; Park mit Spielplatz; Kegelbahn, Fitnessraum, Kirche, Brötchenservice; Halbpension möglich, gastronomische Scheune		
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Böhl Flinzstraße 18 02625 Bautzen Tel. 03591 480816 post@ferienwohnung-boehl.com www.ferienwohnung-boehl.com Vermieter: Ursula Böhl		D3	6 1 - -	34 56	2-3 2-5	40-50 40-100	- - -	- - 1	1 2 -		komfort. FW im DG mit Flur, Bad, Küche möb.; Aufbettung 10 €/Bett, Kinderbett u. -hochstuhl vorh., 10 Min. Stadtzentrum, Unterbringung von Fahrrad mögl., Parkplätze vor dem Haus, gute Ausflugsmöglichkeiten		

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

Ferienwohnungen Ferienhäuser															
Bautzen	Ferienwohnung Franke Schäfferstraße 11 02625 Bautzen Tel. 03591 45379 Mobil 0172 3549312 info@r-m-franke.de www.r-m-franke.de Inhaberin: Marlies Franke	 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 5px;">►D3</span>	Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Panquadrat		Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohnenheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung / Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
			Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohnenheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung / Barrierefreiheit			
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Franke Schäfferstraße 11 02625 Bautzen Tel. 03591 45379 Mobil 0172 3549312 info@r-m-franke.de www.r-m-franke.de Inhaberin: Marlies Franke	 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 5px;">►D3</span>	1	-	50	2-3	50-58	1	1	-		Unsere modern und wohnlich eingerichtete Ferienwohnung befindet sich in ruhiger Lage ca. 10 min vom Zentrum entfernt. Die nächsten Einkaufsmöglichkeiten sind in ca. 5 min erreichbar.				
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Familie Hantsch Tuchmacherstr. 18 02625 Bautzen Tel. 03591 210785 Vermieter: Lutz Hantsch	 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 5px;">►C4</span>	2	1 1	- -	56 60	1-2 1-2	30-35 30	1 1	1 1	-		schöne komplett eingerichtete Wohnung, Parkplatz im Hof, Aufbettung 1 bis 2 Personen, Rauchen auf der Terrasse			
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung im Grünen Schönbach-Weber GbR Czornebohstraße 4a 02625 Bautzen Mobil 0178 4207372 info@sws-montageteam.de www.ferienhaus-bautzen.de	 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 5px;">►E5</span>	2-4	-	1	50	1-4	42-50	1	1	1		modern eingerichtetes kleines Ferienhaus ruhige Lage aber zentrumsnah Parkplatz im Grundstück Bettwäsche und Handtücher inkl. Grill und Gartenmöbel vorhanden Rauchen auf der Terrasse			
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Mittendrin« Äußere Lauenstraße 16 02625 Bautzen Tel. 03591 489229 karin.seidler@paul-seidler.de www.fewo-bautzen.de Vermieterin: Karin Seidler	 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 5px;">►B4</span>	4	1	-	85	1-4	60	1	2	-		Helle, gemütliche Fewo im Zentrum der wunderschönen Stadt Bautzen in familienfreundlichem Umfeld mit malerischem Ausblick auf die Altstadt und das Bergland. In 2 Gehmin. erreichen Sie das Zentrum.			
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Natürlich« Hintergasse 4a 02625 Bautzen Tel. 03591 339119 kontakt@fewo-bautzen.de www.fewo-bautzen.de Vermieterin: Hella Seidler	 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 5px;">►B4</span>	4	1	-	84	1-4	ab 65	1	1	-		großzügige und komfortable Ferienwohnung mit Garage und Balkon in ruhiger Lage unmittelbar am Zentrum der schönen Stadt Bautzen, mit familienfreundlicher Ausstattung. Wir freuen uns auf Sie!			
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Paulick Hohengasse 9 02625 Bautzen Tel. 03591 5323744 Mobil 0171 3824783 info@ferienwohnung-in-bautzen.de www.ferienwohnung-in-bautzen.de Vermieter: Heiko und Annette Lischen	 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 5px;">►B3</span>	4	1	-	35	1-4	65-85	-	-	1		Unseren Gästen steht ein privater Innenhof zur Verfügung, der zum Grillen und Entspannen einlädt.			
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Schäfer An den Fleischbänken 2 02625 Bautzen Tel. 03591 532295 ferienwohnungschaefer@arcor.de www.ferienwohnung-bautzen.de Vermieter: Grundstücksverwaltung Schäfer	 <span style="background-color: orange; color: white; padding: 2px 5px;">►C3</span>	4	1	-	56	1-4	ab 40	1	1	-		Kinder frei; Preis für zwei Personen; jede weitere Person über 16 Jahre 5 € pro Nacht, Wäsche und Nebenkosten inkl.; Waschmaschine und W-LAN; privater Parkplatz			

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

# Privatzimmer

Privatzimmer																	
Bautzen		Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Planquadrat		Betten gesamt		Einzelzimmer EZ gesamt		Doppelzimmer DZ gesamt		EZ/Pers. inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)		DZ/Pers. inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)		Ausstattung / Barrierefreiheit		Besondere Bemerkungen	
<b>Bautzen</b> Zimmervermietung Trebes Gerberstr. 3 02625 Bautzen Tel. 03591 491514 Vermieter: Fritz Trebes				5	-	2	-	-	-	20-22						Unterstellmöglichkeiten für Fahrräder; Kühlshrank, Mikrowelle; Einzelnacht-Zuschlag 3 € pro Person	

# Gruppenunterkünfte

Gruppenunterkünfte																									
Bautzen		Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Planquadrat		Betten / Tagungsräume gesamt		Einzelzimmer EZ		Doppelzimmer DZ		Mehrbettzimmer MZ		EZ/Pers. inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)		DZ/Pers. inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)		NZ/Pers. inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)		Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag		Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag		Ausstattung / Barrierefreiheit		Besondere Bemerkungen	
<b>Bautzen</b> Jugendherberge »Gerberbastei« Am Zwinger 1, 02625 Bautzen Tel. 03591 40347 bautzen@jugendherberge.de www.bautzen.jugendherberge.de				112	-   9   18	-	26,50 - 30,50	21,50 - 25,50	6	12										Die Jugendherberge liegt im historischen Zentrum der Stadt. Ob Klassenfahrten, Wanderreise, Familienurlaub – wir schnüren Ihnen gern Pakete mit Inhalten, Übernachtung und Verpflegung.					

# Campingplätze

Campingplätze																											
Bautzen		Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Planquadrat		Fläche in 1000 m <sup>2</sup>		Stellplätze Zelte		Stellplätze Caravans / Wohnmobile		Anzahl Bungalows / Mietwohnmwagen		Zelt/Tag (€)		Caravan, Wohnmobil/Tag (€)		Bungalow, Mietwohnmwagen/Tag (€)		PKW/Tag (€)		Krad/Tag (€)		Preis pro Person und Nacht (€)		Ausstattung / Barrierefreiheit		Besondere Bemerkungen	
<b>Bautzen</b> Natur- und Abenteuercamping Stausee Bautzen Nimschützer Straße 41 02625 Bautzen OT Burk Tel. 03591 271267 camping-bautzen@web.de www.camping-bautzen.de Inhaberin: Birgit Haubner				5 ha	30	100	6	-	Zelt: 4 - 5 Caravan: 8 Tipi klein: 10 Tipi groß: 20 finnische Kotta: 30 Stelzenhaus: 30 Hütte klein: 10 Hütte groß: 20	2 1 - 1,50	4-7									geöffnet: April - Okt.; schön geleg. Campingplatz, Seeblick, direkt am Spreeradweg, zentrale Lage, Trockner, Waschmaschine, modernste Sanitäranlagen (Chemo-Toi.), Mietbäder, Spielzimmer, Kanuverleih							



## Im Einklang mit der Natur – Heide und Teiche im Bautzener Land

Ruhe und Erholung finden Sie nördlich von Bautzen in einer Landschaft, die von Heide und Teichen geprägt ist. Über zahlreiche thematische Radwege erschließen Sie sich diese reizvolle Gegend, kehren ein oder rasten zu einem Picknick im Grünen. Natur pur, geschützte Flora und Fauna im UNESCO-Biosphärenreservat, Angebote zum Radwandern, Reiten, Baden und Angeln sorgen für einen abwechslungsreichen Urlaub.

Doch nicht nur die in ihrer Art einmalige Natur macht diese Landschaft so erlebenswert. Auch die vielerorts erhaltenen historischen Dorfanhäufungen mit ehemaligen Guts- und Herrenhäusern, kleinen Schlössern und Parks erinnern an das Leben zu früheren Zeiten und beeindrucken durch ihre schlichte Schönheit. Die meisten Orte sind aus slawischen Siedlungen hervorgegangen. Bis heute hat sich über Jahrhunderte hinweg das kleinste slawische Volk, die Lausitzer Sorben, seine na-



Beim Schaufischen

tionalen Eigenheiten bewahrt. Dem Engagement dieses kleinen Volkes ist es zu verdanken, dass die Lausitz heute noch zweisprachig ist und das Leben und die Kultur hier reicher sind als anderenorts. Lassen Sie sich überraschen!



Mädchen in sorbischer Tracht

Der Herbst ist auch für die Lausitzer Teichwirte eine aufregende Zeit, denn es wird abgefischt. Das Einholen »Der Ernte des Jahres« wird mit dem traditionellen Abfischen richtig gefeiert. Begleitet wird die Zeit des Abfisches von den Lausitzer Fischwochen. Hier erwarten Sie zahlreiche Angebote und Möglichkeiten zum Entdecken, Genießen und Staunen rund um den Lausitzer Fisch.



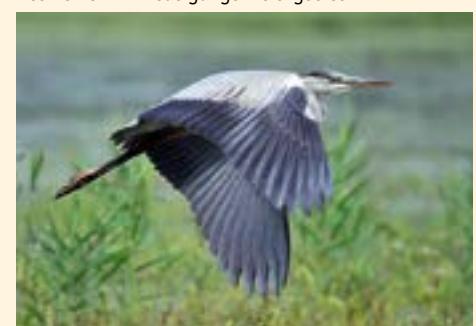
### Zentraler Ansprechpartner:

Touristische Gebietsgemeinschaft  
Heide und Teiche im Bautzener Land e. V.  
Gutsstraße 4 c · 02699 Königswartha  
Telefon: +49 (0)35931 21220  
E-Mail: [info@oberlausitz-heide.de](mailto:info@oberlausitz-heide.de)  
[www.oberlausitz-heide.de](http://www.oberlausitz-heide.de)

### Angebote der TGG Heide und Teiche

- Thematische Führungen zur Natur und Geschichte der Heide- und Teichlandschaft
- Radwanderwege und Naturerlebnispfade
- »Lausitzer Fischwochen«  
[www.lausitzer-fischwochen.de](http://www.lausitzer-fischwochen.de)

Fischreiher im Niederguriger Teichgebiet



# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

											Besondere Bemerkungen
											Ausstattung / Barrierefreiheit
											Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag
			Klassifizierung / Gebietslogo / Lage im Planquadrat	Betten / Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ / Doppelzimmer DZ Suiten / Appartements gesamt	EZ/person inkl. Frühstück von -bis bzw. ab (€)	DZ/person inkl. Frühstück von -bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Appartement/Person inkl. Frühstück von -bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	
<b>Großdubrau</b> Gasthaus · Pension · Bowling »Kastanienhof Stephan« Ernst-Thälmann-Straße 5 02694 Großdubrau Tel. 035934 8527 kastanienhof@gmx.de www.pension-bei-bautzen.de Inh.: Ing. Matthias Stephan		L3	20	-   - -   - -	27-30	25-27	- -	- -			Unser Haus befindet sich in der Ortsmitte in ruhiger Lage. Gasthaus mit regionaler Küche und Kaminzimmer, 2 Bowlingbahnen, Dart und Billard. EZ / DZ mit Küche und Kühlschrank, Ferienwohnung
<b>Großdubrau</b> Gaststube und Pension »Sächsischer Jäger« Ernst-Thälmann-Straße 4 02694 Großdubrau Tel. 035934 4244 info@saechsischer-jaeger.de www.saechsischer-jaeger.de Inhaber: Jens Noack		L3	10	2   5 -   - -	39	29	- -	- -			Halbpension nach Absprache
<b>Großdubrau</b> Pension Schütze Jeschützer Straße 20 02694 Großdubrau OT Quatitz Tel. 035935 3340 PensionSchuetze@t-online.de www.pensionschuetze.de Inhaberin: Helga Schütze		L3	8	-   4 -   - -	32-35	22-24	- -	- -			familiär geführtes Haus, Gästeterrasse, Parkplatz, ruhige Lage, Ausflüge: Spreeradweg, Saurierpark, Irrgarten, Segelflugplatz 6 km entfernt, Stadt Bautzen
<b>Großdubrau</b> Schusters Lindenhof Jeschützer Straße 34 02694 Großdubrau OT Ouatitz Tel. 035935 20654 Mobil 0171 4191459 partyservice.schuster@t-online.de www.lindenhof-schuster.de Inhaberin: Regine Schuster		L3	10	-   2 2   - -	-	23-28	23-28	- -			Neu renoviertes Haus in ruhiger Lage, individuelle Zimmer mit Minibar. Halbpension nach Absprache möglich. Kleiner Wellnessbereich mit Infrarotkabine. Tischtennis, Bogensport, Grillmöglichkeit, Terrasse
<b>Malschwitz</b> Pension Jokusch Zum Wasserturm 8 02694 Malschwitz OT Wartha Tel. 035932 30663 kontakt@pension-jokusch.de www.pension-jokusch.de Vermieter: Familie Jokusch		L3	8	-   1 -   - 1	35-40	25	- - 28	- -			familienfreundl. Pension; idyllische ruhige Lage; modern einger. Zi. mit DU/WC; 300 m zum See; Tischtennis; Liegewiese; Grill; Übernachtung/FW für 2-4 Pers. ab 55 €, Frühstück auf Anfrage, freies W-LAN
<b>Malschwitz</b> Restaurant und Pension »Zum Eisvogel« Warthaer Dorfstraße 25 02694 Malschwitz OT Wartha Tel. 035932 364486 kontakt@eisvogel-wartha.de www.eisvogel-wartha.de Vermieter: Karsten Krüger		L3	15	2   3 -   - 2	35,50	27,50	- - 29	- -			familiär geführtes Haus, gut bürgerl. Küche, idyll. u. ruhig. am Froschradweg neben Teichlehrpfad u. Haus der Tausend Teiche gelegen, 600 m zum See, Kegelbahn, Aufbett. inkl. Frühst. 14,50 € p.P./T
<b>Malschwitz</b> Gast- & Radlerhof Guttau Guttauer Hauptstraße 11 02694 Malschwitz OT Guttau Tel. 035932 31996 Pietke.Guttau@online.de www.radlerhof-guttau.de Vermieter: Hartmut Pietke		L3	4	-   2 -   - -	-	25-30	- -	- -			familiär geführtes Haus, deftige Hausmannskost, Olbbasee 3 km, am Tor zum Biosphärenreservat, am Spreeradweg, Bautzen ca. 12 km, vielfältige Rad- und Wandermöglichkeiten

# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten   Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ   Doppelzimmer gesamt Suiten   Appartements gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück Von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück Von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Appartement/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung / Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Malschwitz</b> Gasthof »Olbasee« Bautzener Straße 21 02694 Malschwitz OT Kleinsaubernitz Tel. 035932 31737 Mobil 0172 3764580 pensionolbasee@t-online.de www.pension.olbasee.de Inhaber: Frank Kallenbach			L3	14	-   7 -   - -	29	24,50	- - -	6	10		kostenlose Führungen durch Heide, Teiche und Wald; frische Produkte für die Küche aus eigener Jagd und von örtlichen Erzeugern
<b>Malschwitz</b> Gaststätte »Zur Einkehr« An der Brücke 6 02694 Malschwitz OT Brösa Tel. 035932 31417 Mobil 0172 5942494 kerstinkarich@gmx.de www.karichs-einkehr.de Inhaberin: Kerstin Karich			L3	13 2	-   3 -   - 2	31,50-33	28-30 30-33	- -	-	-		familiär geführtes Haus in ruhiger Lage am Spreeradweg, vielfältige Rad- und Wandermöglichkeiten, deftige Hausmannskost, Bautzen 10 km, Olbasee 4 km, Flugplatz Klix 4 km, auch Ferienwohnung
<b>Wittichenau</b> Pension »Haus Irmik« Kamener Straße 71 02997 Wittichenau Tel. 035725 70633 Mobil 0173 3551288 info@pension-haus-irmi.de www.pension-haus-irmi.de Vermieter: Familie Brückner			K2	7	-   3 -   - -	35	60	90 - -	-	-		seperates Haus im Grünen mit überdachter Terrasse; 2 Doppelzimmer, 1 Dreibettzimmer; reichhaltiges Frühstück mit Bioprodukten aus dem eigenen Garten und der Region
<b>Wittichenau</b> Pension & Gaststätte »Zur Grafschaft« Neudorf-Klösterlich 7 02997 Wittichenau Tel. 035725 923532 Mobil 0172 3644222 info@bauernhof-graf.de www.bauernhof-graf.de Inhaberin: Claudia Graf			K2	60 1	4   10 -   - 10	35-40	30-40 30-80	- -	-	-		Pension & Gaststätte, schöne Sommerterrasse, ruhige Lage im Herzen des Naturschutzgebietes »Dubringer Moor«, Parkplatz am Haus, Tagungsraum, Kinderspielplatz und Liegewiese

In idyllischer Lage, direkt an der Talsperre Bautzen begrüßen wir Sie recht herzlich in unserer Pension.

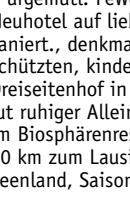
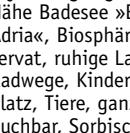
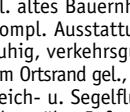
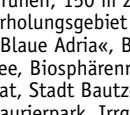
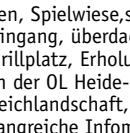
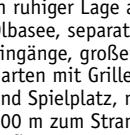
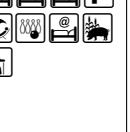
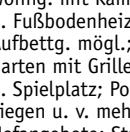


Fernab vom Straßenlärm genießen Sie die herzliche Atmosphäre des familiär geführten, neu renovierten Hauses. Unsere Pension hat 4 Zimmer mit insgesamt 10 Betten, 2 Aufbettungen sind möglich. Alle Zimmer verfügen über Dusche, WC, Fernseher und Minibar. Ein kleiner Wellnessbereich mit Infrarotkabine und Dusche lädt zum Entspannen und Tanken neuer Energie ein. In unserem Frühstücksraum können Sie sich jederzeit an der Kaffee-

und Teebar selbst bedienen. Eine schöne Terrasse lädt zum Verweilen ein. Den Abend können Sie in der urigen Kellerbar gemeinsam ausklingen lassen. Nach Absprache besteht die Möglichkeit, Abendessen serviert zu bekommen. Auch Grillabende und Spezialitäten aus dem Räucherofen bereiten wir gern für Sie vor. Unterstellmöglichkeiten für Motorräder und Fahrräder stehen selbstverständlich zur Verfügung.

Partyservice Schuster | Inh. Regine Schuster | Jeschützer Straße 34 | 02694 Quatitz | Tel. 035935 20654

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

Ferienwohnungen Ferienhäuser																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat</th><th colspan="2">Betten gesamt</th><th colspan="2">Anzahl Ferienwohnungen</th><th colspan="2">Anzahl Ferienhäuser</th><th colspan="2">Gesamtgröße in m<sup>2</sup></th><th colspan="2">Personenanzahl von-bis</th><th colspan="2">Preis pro Nacht und Frühstück von-bis bzw. ab (€)</th><th colspan="2">Anzahl Wohnräume</th><th colspan="2">Anzahl Schlafräume</th><th colspan="2">Anzahl Wohn-Schlaf-Räume</th><th colspan="2">Ausstattung   Barrierefreiheit</th><th colspan="2">Besondere Bemerkungen</th></tr> </thead> </table>														Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat		Betten gesamt		Anzahl Ferienwohnungen		Anzahl Ferienhäuser		Gesamtgröße in m <sup>2</sup>		Personenanzahl von-bis		Preis pro Nacht und Frühstück von-bis bzw. ab (€)		Anzahl Wohnräume		Anzahl Schlafräume		Anzahl Wohn-Schlaf-Räume		Ausstattung   Barrierefreiheit		Besondere Bemerkungen	
Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat		Betten gesamt		Anzahl Ferienwohnungen		Anzahl Ferienhäuser		Gesamtgröße in m <sup>2</sup>		Personenanzahl von-bis		Preis pro Nacht und Frühstück von-bis bzw. ab (€)		Anzahl Wohnräume		Anzahl Schlafräume		Anzahl Wohn-Schlaf-Räume		Ausstattung   Barrierefreiheit		Besondere Bemerkungen															
Boxberg 0. L.	Ferienhof Erlengrund Böhm KG Edith Böhm Im Erlengrund 3 02943 Boxberg 0.L. OT Tauer Tel. 035895 50938 erlengrund@web.de www.ferienhof-erlengrund.de		**** **** **** ****	19	1 1 2 1	- - - -	90 65 55 40	2-7 2-4 2-5 2-3	50 ab 46 ab 55 ab 35	1 1 1 1	2 2 2 1	1 - - -			5 urgemütl. FeWo u. 1 Heuhotel auf liebvolle saniert., denkmalgeschützten, kinderfrdl. Dreiseitenhof in absolut ruhiger Alleinlage, im Biosphärenreservat, 10 km zum Lausitzer Seenland, Saisonpreise																						
<b>Großdubrau</b> Ferienwohnung Adriaurlaub »Haus Adolfshütte« Adolfshütter Straße 64 02694 Großdubrau OT Crosta Tel. 035934 4159 kontakt@adriaurlaub-sachsen.de www.adriaurlaub-sachsen.de Inhaberin: Diana Reichel		****	1 1 1 1	- - - -	52 51 48 40	1-4 1-4 1-4 1-4	50-75 50-75 50-75 50-75	- - - -	1 1 1 1	1 1 1 1	1 1 1 1	-			Idyllisch gelegen, Nähe Badesee »Blaue Adria«, Biosphärenreservat, ruhige Lage, Radwege, Kinderspielplatz, Tiere, ganzjährig buchbar, Sorbische Bräuche und Traditionen z.B. Osterreiten, Natur pur																						
<b>Großdubrau</b> Ferienhaus Klee buchbar bei: Margita Klee 02694 Großdubrau OT Särcchen Tel. 05502 2822 klee_m@web.de Vermieter: Margita Klee Gaulsstraße 22 37124 Rosdorf			2	-	1	56	2	46	2	1	-					gemütlich eingericht. kl. altes Bauernhaus, kompl. Ausstattung, ruhig, verkehrsgünstig, am Ortsrand gel., Wald-, Teich- u. Segelflugplatz Nähe, Informationsmat. über Natur und Kultur im Haus; Fahrradbenutzung mgl.																					
<b>Großdubrau OT Crosta</b> Ferienhaus Schütze Lomsker Str. Postanschrift: Helga Schütze Jeschützer Straße 20 02694 Großdubrau OT Quatitz Tel. 035935 3340 PensionSchuetze@t-online.de www.pensionschuetze.de Inhaberin: Helga Schütze			4	-	1	50	1-4	50-55	1	2	-					ruhige Lage im Grünen, 150 m zum Erholungsgebiet »Blaue Adria«, Bade- see, Biosphärenreservat, Stadt Bautzen, Saurierpark, Irrgarten, Segelflugplatz in 5 km, Ferienhaus komplett ausgestattet																					
<b>Großdubrau</b> Ferienwohnung Sonnenhut Am Flugplatz 12 02694 Großdubrau Tel. 035932 32209 info@ferienwohnung-sonnenhut.de www.ferienwohnung-sonnenhut.de Inhaber: Helmut Nimtz			7	- 1	1	103	1-7	20-42	1	3	-					Gemütl. FH f. 1-7 Pers., am Wald mit Naturgarten, Spielwiese, sep. Eingang, überdachter Grillplatz, Erholung in der OL Heide- und Teichlandschaft, umfangreiche Infomappe und Tipps v. d. Gastgeber																					
<b>Malschwitz</b> Fehau »Alte Baggernschmiede«, Naturcampingplatz Olbasee GmbH & Co KG Olbaweg 1, 02694 Malschwitz OT Kleinsaubernitz Tel. 035932 30232 Mobil 0151 42260961 natur@campingplatz-olbasee.de www.campingplatz-olbasee.de			17	5	-	-	3-4	45-60	1	1	-					geöffnet: April-Okt.; 5 komfortable FeWo in ruhiger Lage am Olbasee, separate Eingänge, großer Garten mit Grillecke und Spielplatz, nur 200 m zum Strand; Aufbettung möglich																					
<b>Malschwitz</b> Ferienhof Olbasee Doreen und Uwe Winkler GbR Am Olbastrand 6 02694 Malschwitz OT Kleinsaubernitz Tel. 035932 31857 info@ferienhof-olbasee.de www.ferienhof-olbasee.de			6	1 1 1	- - -	45 43 53	2-4 2-4 2-4	70-90 70-90 70-90	1 1 1	1 1 1	- - -					neues komf. Ferienhaus am Olbasee; jede Wohng. mit Kaminofen u. Fußbodenheizg.; Aufbettg. mögl.; Garten mit Grillecke u. Spielplatz; Ponys, Ziegen u. v. mehr; Hofangebote; Strand- u. Waldnähe																					

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

# Privatzimmer

	Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Einzelzimmer EZ gesamt	Doppelzimmer DZ gesamt	EZ/pers. inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)	DZ/pers. inkl. Frühstück von - bis bzw. ab (€)	Ausstattung / Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Malschwitz</b> Zimmervermietung Förster Neue Straße 17 02694 Malschwitz OT Niedergurig Tel. 03591 28052 Mobil 0152 53596399 od. 0172 3576085 foerster.niedergurg@freenet.de Vermieter: Klaus u. Ingrid Förster		4	-	2	-	18-25		ruhige Lage; Wandern und Radfahren in schöner Heide- und Teichlandschaft; Unterstellmöglichkeit für Fahrräder; Kühl- schrank; sep. Eingang
<b>Malschwitz</b> Zimmervermietung Familie Horst Funke Muskauer Str. 34 02694 Malschwitz OT Niedergurig Tel. 03591 23618 Mobil 0152 57396364 horstfunke37@web.de Eigentümer: Horst u. Karin Funke		7	-	3	-	18-22		4 km von A4 Bautzen- Ost, separate Küche, Wandern und Radfahren in schöne Heide- u. Teichlandschaft, Sitzmöglichkeiten im Garten; Sehenswürdigkeiten: Saurier- Findlingspark, Riesen- eiche, Blaue Adria u. a.
<b>Malschwitz</b> Privatzimmer Doriet Koban Neue Str. 15 02694 Malschwitz OT Niedergurig Tel. 03591 605587 Mobil 0172 7972950 kobandoriet@gmail.com Vermieterin: Doriet Koban		4	-	2	-	18-25		4 km von der A 4 Bautzen- Ost, ruhige Lage, nahe eines Biosphärenreservates, Doppelzimmer auch als Einzelzimmer ohne Aufpreis möglich

# Campingplätze

	Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Planquadrat	Fläche in 1000 m <sup>2</sup>	Stellplätze Zelte	Stellplätze Caravans / Wohnmobile	Anzahl Bungalows / Mietwohnwagen	Zelt/Tag (€)	Caravan, Wohnmobil/Tag (€)	Bungalow, Mietwohnwagen/Tag (€)	PKW/Tag (€)	Krad/Tag (€)	Preis pro Person und Nacht (€)	Ausstattung / Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Malschwitz</b> Campingplatz Reck Warthaer Dorfstraße 5 02694 Malschwitz OT Wartha Tel. 035932 30674 info@campingplatz-reck.de www.campingplatz-reck.de Inhaber: Frank Reck		10	10	10	1	3-4 4,50-8,50 30-40			2,50-3 1-1	2,50 - 5			geöffnet: April- Oktober; direkt am Olbasee, 50 Stellplätze auf gepflegtem Rasen, Lagerfeuerstelle, Sandkasten, Tischtennis, Basketball, sonnige und teilweise schattige Stellplätze
<b>Malschwitz</b> Naturcampingplatz Olbasee GmbH & Co KG Am Olbastrand 1 02694 Malschwitz OT Wartha Tel. 035932 30232 Mobil 0151 42260961 natur@campingplatz-olbasee.de www.campingplatz-olbasee.de		70	100	30	2	3,50-5 5,50-7,50 50-60			2,50 1,50	5,50			April - Okt.; direkt am Olbasee, ideal für Familien mit Kindern, ruhiger moderner naturbelassener Platz mit Spielplatz; Tischtennisplatten und Volleyballfelder; Kochplatten, Waschmaschine, Trockner



## HERRNHUTER<sup>®</sup> MANUFAKTUR



Eintritt und  
Führungen  
kostenfrei

**Schauen Sie uns auf die Hände!**

Begeben Sie sich auf Entdeckungsreise in  
das Innere eines großen Herrnhuter Sterns,  
erfahren Sie mehr zur Geschichte und erleben  
Sie die traditionelle Herstellung  
der Herrnhuter Sterne.

IN DER OBERLAUSITZ  
VON HAND GEFERTIGT  
\* SEIT 1897 \*



[www.herrnhuter-sterne.de](http://www.herrnhuter-sterne.de)

**KÖRSE**  
Therme

[www.koerse-therme.de](http://www.koerse-therme.de)



# ZEIT FÜR UNS



Freizeit- und Gesundheitsbad Körse-Therme | Badweg 3 | 02681 Schirgiswalde-Kirschau | Tel.: 03592 515830



## Überraschendes entdecken – Oberlausitzer Bergland

Hier, in dieser Broschüre liegen Sie richtig, das heißt natürlich bei unseren Gastgebern in herrlicher Natur im Oberlausitzer Bergland. 10 km südlich von Bautzen können Sie bei uns »Überraschendes Entdecken«. Ein Gast sagte mal »die Oberlausitz ist ein großer Freizeitpark und das Bergland ein ganz besonders schönes, interessantes und aktives Stück davon.«



Der »Hexenmeister« in Wilthen am Pumphutsteig

Er hat recht, jeder Ort bietet etwas ganz besonderes Erlebbare. In Neukirch ist es das traditionsreiche Handwerk mit Schauwerkstätten vom Töpfermeister und Leineweber. In Sohland/Spree ist es das Erhöhungsgebiet am Stausee, mit Waldbühne und den geheimnisvollen Kälbersteinen, einem »Götterhand-Phänomen« und in Oppach der »Brunnenpfad« und das M.A.R.S – Museum. Im Sonnenuhendorf Taubenheim erfährt man auf einem Sonnenuhren-Lehrpfad viel Wissenswertes über die Zeitmessung und in Cunewalde gibt es neben dem Oldtimermuseum, der Autocross-Strecke, einem Umgebindehaus-Park die größte Dorfkirche Deutschlands, eine Station der »Via Sacra«.

Wussten Sie schon, dass in Wilthen seit 1842 eine der ältesten Weinbrennereien Deutschlands und heute einer der mo-

dernsten Spirituosenbetriebe beheimatet ist? Ein Führung dort ist etwas ganz besonderes und danach lernen Sie in Wilthen vielleicht noch den Pumphut, den Hexenmeister der Oberlausitz kennen. Wasser gehört zum Oberlausitzer Bergland dazu, ob am Ufer der Spree oder in den Freibädern in Taubenheim, Wehrsdorf, Wilthen, Schmölln-Putzkau, im Erlebnisbad Cunewalde, oder in der Flasche aus Oppach, es ist frisch, natürlich und erquickend wie die Gegend.

Böhmisches Flair erlebt man in Schirgiswalde und Wellness in Kirschau. Bis ins 17. Jahrhundert hinein blieb Schirgiswalde eine böhmische Enklave, während die Nachbarschaft längst zu Sachsen gehörte. Zur Stadt gehört der schöne Bergort Crostau wo in der kleinen Kirche die erst kürzlich original restaurierte Silbermann-

Dem Töpfer in Neukirch zugeschaut

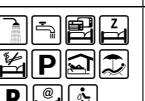


**Zentraler Ansprechpartner:**  
Touristische Gebietsgemeinschaft  
Feriengebiet Oberlausitzer Bergland e. V.  
Bahnhofstraße 8 · 02681 Wilthen  
Telefon: +49 (0)3592 385416  
Telefax: +49 (0)3592 385499  
E-Mail: [info@oberlausitzer-bergland.de](mailto:info@oberlausitzer-bergland.de)  
[www.oberlausitzer-bergland.de](http://www.oberlausitzer-bergland.de)

Orgel erklingt. Im Tal liegt Kirschau, eine wahrhafte Wellnessoase. Ob Romantikurlaub im Wellness-Hotel mit einzigartigem SPA-Tempel oder Erholung in der »Körse-Therme« mit Solebad und Saunlandschaft, einmalig schön. Am besten lässt sich das Oberlausitzer Bergland auf Wanderungen oder mit dem Rad erkunden, beispielsweise auf dem »Spreeradweg« mit Rast in Obergurig an der alten Wassermühle oder beim »Wandern ohne Gepäck« auf dem zertifizierten »Oberlausitzer Bergweg«. Er führt 118 Kilometer weit bis nach Zittau. Ausgangspunkt ist der 587 Meter hohe Valtenberg in Neukirch. Auf diesem und auf vielen weiteren Bergen im Oberlausitzer Bergland gibt es steinerne Aussichtstürme. Es heißt deshalb auch »Das Land der Türme« neben Bautzen, der »Stadt der Türme«.

Also schlafen Sie gut und entdecken Sie viel in unserem »OBERLAUSITZER BERGLAND«.

**Hotels  
Pensionen  
Gasthöfe  
Gästehäuser**

Hotels Pensionen Gasthöfe Gästehäuser												
Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Planquadrat												
Betten / Tagungsräume gesamt Einzelzimmer EZ / Doppelzimmer DZ Suiten / Appartements gesamt EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)												
Suite bzw. Appartement/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€) Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag Ausstattung / Barrierefreiheit												
Besondere Bemerkungen												
<b>Cunewalde</b> Hotel »Alter Weber« Oberlausitzer Straße 13 02733 Cunewalde Tel. 035877 25236 hotel@alterweber.de www.alterweber.de Inhaberin: Manuela Hübner			75 2	6   34 -   - -	59	39,50	- - -	- - -		spezielle Gruppenangebote; Familienarrangements; Wellnesseinrichtungen		
<b>Neukirch/Lausitz</b> Pension Sonnenneck Karl-Berger-Str. 16b 01904 Neukirch/Lausitz Tel. 035951 31357 Mobil 0152 56457686 pension-sonnenneck@t-online.de pension-sonnenneck-neukirch.de Vermieter: Ute Schwertner			8	2   3 -   - -	25	25	- - -	- - -		idyllische Waldrandlage mit Talblick, Bereitstellung von Getränken		
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Hotel Schirgiswalder Marktstuben Markt 4 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Schirgiswalde Tel. 03592 3730 info@schirgiswalder-marktstuben.de www.schirgiswalder-marktstuben.de Inhaber: Peter Brabant			11 1	3   3 -   1 -	40-45	35-38	38-40	13		Marktlage, direkt am Spreeradweg, familiäre Atmosphäre, Sonnenterrassen und Biergarten; Ganzjahresbad 2 km, Skilift 200 m; Sonderangebote bei längerem Aufenthalt, Arrangements auf Anfrage		
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Gaststätte und Pension »Drei Linden« Lindenweg 2 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Wurbis Tel. 03592 34314 info@drei-linden-crostau.de Inh. Christina Lebelt			21	3   7 -   - 2	35	20-24 25-32,50	- -	- -		familiär geführtes Haus in ruhiger Lage		
<b>Wilthen</b> Landidyll Hotel Erbgericht Tautewalde Enrico Schulz LET Tautewalde GmbH OT Tautewalde 61 02681 Wilthen Tel. 03592 38300 erbgericht@tautewalde.de www.tautewalde.de			62 3	31   31 -   - 2	65-70	46-49 55-60	- -	25		Familiengef. Haus, Frischeküche, Spielplatz, Sonnenterrasse, Gruppenangebote, Motorradarrangements und Garage für Biker, Trauung unter freiem Himmel möglich, Smokerabende, Feste feiern & Catering		

# Ferienwohnungen

## Ferienhäuser

Bewertung														Besondere Bemerkungen												
Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Parzquadrat		Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m <sup>2</sup>	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung / Barrierefreiheit	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1	2																									
<b>Beiersdorf</b> Ferienwohnung »Brettmühle« Andrea Bartsch Brettmühlstraße 3a 02736 Beiersdorf Tel. 035872 35842 Mobil 0175 2047471 anoba@t-online.de www.brettmuehle-beiersdorf.de Vermieter: Bartsch, Andrea			6	1	-	100	4-6	60-80	1	2	-			ganzjährig buchbar, Fewo im Dachgebälk einer ehemaligen Mühle; gehobene Ausstattung, am Waldesrand gelegen; ganzjährig Schwimmbad in näherer Umgebung; Grillplatz												
<b>Cunewalde</b> Urlaub im Umgebindehaus »Wiesenperle« bei Rausendorf Am Nordhang 1 02733 Cunewalde Tel. 035877 24738 od. 24932 Mobil 0152 22961891 familie-rausendorf@gmx.de www.ferien-oberlausitz.de Inhaber: Jörg Rausendorf			10	1 1 -	- 42 73	40 2-4 73	2-4 4-7	33-42 35-52 50-120	1 1 1	1 2 2	-			2 Fewo + 1 Ferienhaus schön gelegen, ruhig mit großem Garten; Tal zwischen Bergen Biele- und Czorneboh u. größter Dorfkirche; Wandern, Radeln, Bäder; Ausflüge: Bautzen, Herrnhut, Görlitz, Dresden												
<b>Cunewalde</b> Ferienhaus Müller Klipphausen 5 02733 Cunewalde OT Klipphausen Tel. 035877 20000 ferienhaus.mueller@freenet.de www.ferienhausmueller.de Vermieter: Heinz Müller				1 1	-	45 42	2-4 2	35-45 35	1 1 1	1 1 1	-			Am Fuße des Czorneboh, in ruhiger und idyllischer Lage liegt der OT Klipphausen. Ruhige, moderne Ferienwohnungen an einem Seerosenteich; vor dem Haus steht eine große Linde.												
<b>Cunewalde</b> Ferienhaus Scheunen-Oase Hauptstraße 254 02733 Cunewalde Tel. 035877 27272 Mobil 0160 2231197 info@scheunen-oase.de www.scheunen-oase.de Inhaberin: Erika Hebold			9	- 1	1	118 18	1-7 1-2	45 30	2 -	3 -	1			direkt am Radweg; Heuübernachtung ca. 20 Pers.; rustikaler Mehrzweckraum für 30 Pers.; großer Kräutergarten; haus- gemachte Produkte; Feuerstätte; 3 Zelte möglich; geführte Wanderungen												
<b>Cunewalde</b> Ferienwohnung Familie Helga & Günter Hofmann Hauptstraße 65 02733 Cunewalde Tel. 035877 27118 od. 27129 Vermieter: Helga und Günter Hofmann			4	1	-	60	1-5	35	1	2	-			Cunewalde, das schönste Dorf der Oberlausitz mit größter Dorfkirche, umgeben von Bieleboh und Czorneboh; in der Nähe Erlebnisbad; Ausflüge: Bautzen, Görlitz, Dresden und Sächsische Schweiz												
<b>Cunewalde</b> Ferienwohnung Gisela und Klaus Proft Löbauer Str. 15 02733 Cunewalde Tel. 035877 28199 gisela.proft@gmx.de Vermieter: Gisela Proft			5	1	-	72	2-5	30-45	1	2	-			April-Oktober; separater Eingang; inkl. Bettwäsche, Handtücher u. Endr.; FW im Zentrum der Oberlausitz; modernes Erlebnisbad, Reitmöglichkeit, Fahrrad- und Wander- wege in der Nähe												
<b>Cunewalde</b> Ferienwohnung Schmidt Am Hochstein 8 02733 Cunewalde OT Halbau Tel. 035877 80805 urlaub@ schmidt-fewo-halbau.de www.schmidt-fewo-halbau.de Vermieter: Ulrich Schmidt			2+1	1	-	55	2-3	ab 31	1	1	-			Gemütl. Fewo im OG; Wz mit Loggia, gut einger. Küche; inkl. Bettwäsche/ Handtücher; ruhige Lage am Wald, nahe am Radweg; modernes Erlebnisbad in Cunew., gute Wandermöglich.; kostenfreies W-LAN												

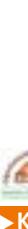
# Ferienwohnungen

## Ferienhäuser

	Klassifizierung / Gütesiegel Gebietslogo / Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Gesamtgröße in m <sup>2</sup>	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung / Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen		
<b>Oppach</b> Ferienwohnung Familie Frommer Lindenberger Str. 28b 02736 Oppach Tel. 035872 34583 fewofrommer@aol.de Vermieter: Michael und Sabine Frommer	 ►L4	4	1	-	55	2-5	36-50	1	1	-		Moderne Fewo mit sep. Eingang, Terrasse teilw. überdacht. Heizung, Bettwäsche und Handtücher inklusive. 300 m bis zum Freibad. Viele Ausflugsmöglichkeiten.	
<b>Oppach</b> Ferienwohnung Schmidt Bergweg 2 02736 Oppach Tel. 035872 34554 Mobil 0162 6352318 Schmidt.Oppach@t-online.de www.fewo-schmidt-oppach.de Vermieter: Johannes Schmidt	 ►L4		1	-	40	2-3	28-30	1	1	-		April - Oktober buchbar; ideal für Natur-, Wander- und Radwanderfreunde, Frühstück auf Anfrage gegen Aufpreis; separater Eingang.	
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Oberlausitzer Ferienhaus Heinrich-Heine-Str. 4 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Carlsberg Tel. 03592 544094 Mobil 0151 14431154 martin@oberlausitzer-ferienhaus.de www.oberlausitzer-ferienhaus.de Vermieter: Silvio u. Sybille Martin	 ►L4	***** *****	8	1 1	-	54 58	1-4 1-4	38-59 38-59	4 4	1 1	1		zwei moderne und komfortable FW, separater Eingang, Garten 1200 m <sup>2</sup> , Kamin, Sauna, Balkon, inkl. 3 Fahrräder, Spiele und Wäschepaket, Rabatt 7=6 und Frühbucherermäßigungen siehe Homepage
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Ferienwohnung Isabella Isabella 12 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Crostau Tel. 03592 3558801 Mobil 0173 3751655 info@fewo-isabella.de www.fewo-isabella.de Inhaber: Tino Hartmann	 ►L4	****	2	1	-	58	1-4	45-75	1	1	1		Herzlich willkommen in Ihrer Ferienwohnung Isabella! Eine komplette Übersicht der Ausstattung und Videos der Umgebung finden Sie auf unserer Homepage www.fewo-isabella.de. Wir freuen uns auf Sie!
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Ferienwohnung Fam. Wünsche Dorfwiese 31 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Crostau Tel. 03592 380077 Mobil 0172 7706856 fewo-wuensche@freenet.de www.ferienwohnung-wuensche.de Vermieter: Gunter u. Kerstin Wünsche	 ►L4	****	2	1	-	41	1-2	40	1	1	-		moderne Nichtraucher-FW im EF; sep. Eingang; ruhige Lage; zusätzl. Schlafcouch im WZ; Grillplatz, Wanderwege; Radtouren; Ausflüge: Bautzen, Dresden, Sächsische Schweiz, Görlitz, Zittau, Tschechien
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Ferienhaus Mitscherlich Waldstraße 91 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Kirschau Tel. 03592 30482 www.waldstrasse91.de Vermieter: Günther Mitscherlich	 ►K4	4	-	1	65	2-4	36	2	2	-		Komf. FH, ruhige Lage, Küche m. Essplatz; inkl. Bettwäsche; Heizung; Swimmingpool 4x10m, solarbeheizt, Waldnähe, 5 Automin. z. Körsterme, Wanderungen/ Ausflüge: DD, BZ, GR, Saurierpark Kleinwelka	
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Ferienwohnung Familie Tammer Neudorf 10 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Neuschirgiswalde Tel. 03592 501036 petra.tammer@gmx.de www.ferienwohnung-tammer.de Vermieter: Petra Tammer	 ►K4	-	1	-	45	2-4	30-35	1	1	-			

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

Ferienwohnungen Ferienhäuser														Besondere Bemerkungen						
Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat		Betten gesamt		Anzahl Ferienwohnungen		Anzahl Ferienhäuser		Gesamtgröße in m <sup>2</sup>		Personenzahl von - bis		Preis pro Nacht und Frühstück von - bis exkl. Frühstück von - bis ab (€)		Anzahl Wohnräume		Anzahl Schlafräume		Anzahl Wohn-Schlaf-Räume		
<b>Sohland</b> Ferienwohnung »Streuobstwiese« Scheidenbachstr. 20 02689 Sohland Tel. 035936 34064 ines.roempf@gmail.com Vermieterin: Ines Römpf			2	1	-	58	2	38-48	1	1	-	                <img alt="Icon: Laundry" data-bbox="848								

# Bautzen erleben

## Informationen, Angebote, Tipps und Beratung

[www.tourismusvereinbautzen.de](http://www.tourismusvereinbautzen.de)



Tourismusverein  
Bautzen e.V.

Turistické tědeníčko 1999

## Partner & Interessenvertreter

## Privatzimmer

Privatzimmer		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Plangrundriss	Betten gesamt	Einzelzimmer EZ gesamt	Doppelzimmer DZ gesamt	EZ/Pers. inkl. Frühstück von- bis bzw. ab (€)	DZ/Pers. inkl. Frühstück von- bis bzw. ab (€)	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
Ort	Adresse								
<b>Obergurig</b> Radler-Quartier Spreeradweg Ringstraße 18c 02692 Obergurig OT Singwitz Tel. 03591 306237 Mobil 0172 9970177 zimmer.heidi@gmx.de www.radlerquartier.npage.de Vermieterin: Heidi Zimmermann			7	3	3	20-27,50	17,50-25		ruhige Lage nahe Spreeradweg; 4 km bis Bautzen; Unterstellmöglichkeit für Räder; Sitzcke im Garten; Doppel- auch als Einzelzimmer; Gaststätten in der Nähe; Internetzugang vorhanden
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Gästezimmer Fam. Töppel Fiebigweg 4, 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Schirgiswalde Tel. 03592 33681 (abends) Mobil 0162 5392095 michael.toeppel@online.de www.ferien-toeppel.de Inhaber: Familie Töppel, Bachstr. 14, 02681 Schirgiswalde			6	-	3	25-30	20-25		gemütliche Zimmer mit separater kleiner Küche u. Küchengeräten, Bettwäsche, Handtücher, Haartrockner, idyllische Lage, viele Ausflugs- und Wandermöglichkeiten, Gesundheitsbad, als Einzelzi. mietbar



# trilex-TagesTicket

## Die ganze Lausitz mit einem Ticket

- ✓ Tickets bequem im Zug kaufen
  - ✓ gültig auch bei ODEG
  - ✓ jede Stunde ein Zug



www.trilex.de

Tarifstand: 11.12.2016, Ausgabe: Dezember 2016.  
Alle Angaben ohne Gewähr. Foto: KavalenkavaVolha / Fotolia  
Die Länderbahn GmbH DLB, Bahnhofsplatz 1, 94234 Viechtach  
Telefon: +49 89 548 88 97-25

Nutzen Sie bitte  
das dynamische  
Parkleitsystem.



Richtung OT Burk (Kartenausschnitt)

4

1

6

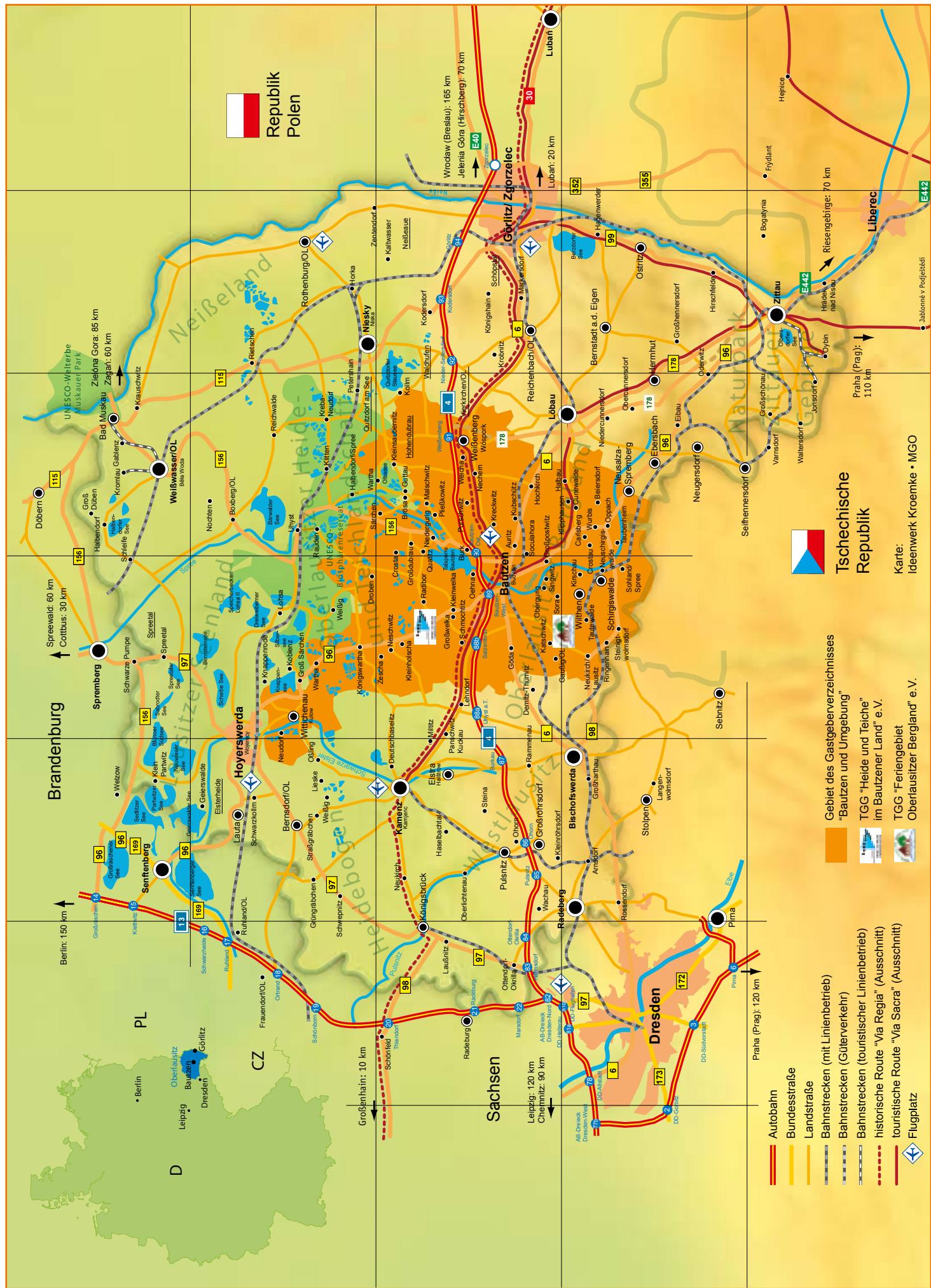
四

A



Plan mit freundlicher Unterstützung des Tourismusvereins Bautzen e. V.

Richtung OT Oberkaina



# Index

## ► C3 Koordinaten der Karten

-  Bautzen
-  Oberlausitzer Bergland
-  Heide und Teiche im Bautzener Land

## Klassifizierung/Gütesiegel:

-  Bett & Bike
-  ServiceQualität Deutschland
-  familienfreundlich
-  Oberlausitz per Rad
-  Urlaub im Umgebindehaus
-  Oberlausitzer Wanderhotel
-  Biosphärenwirt
-  Managementsystem QESplus
-  DJH | Familienfreundlich
-  DJH | geprüfte Qualität

## Deutsche Hotelklassifizierung (www.hotelsterne.de)

- ★ Tourist
- ★★ Standard
- ★★★ Komfort
- ★★★★ First Class
- ★★★★★ Luxus
- S Superior

## Deutsche Klassifizierung für Gästehäuser, Gasthöfe und Pensionen (www.klassifizierung.de)

- G ★ für einfache Ansprüche
- G ★★ für mittlere Ansprüche
- G ★★★ für gehobene Ansprüche
- G ★★★★ für hohe Ansprüche

## DTV-Klassifizierung für Ferienhäuser, Ferienwohnungen (z. B.: F \*\*\* ) und Privatzimmer (z. B.: P \*\*\* ) (www.deutschertourismusverband.de)

- \* mit einfacher und zweckmäßiger Ausstattung
- \*\* mit mittlerem Komfort
- \*\*\* mit gutem Komfort
- \*\*\*\* mit gehobenem Komfort
- \*\*\*\*\* mit erstklassigem Komfort

## Campingplatz-Klassifizierung (www.deutschertourismusverband.de)

- C ★ mit einfacher und zweckmäßiger Ausstattung
- C ★★ mit mittlerem Komfort, gute Qualität
- C ★★★ mit gutem Komfort, bessere Qualität
- C ★★★★ mit gehobenem Komfort, gehobene Qualität
- C ★★★★★ mit hochwertigem und erstklassigem Komfort, besondere Qualität

Die aufgeführten Sterne sind das Ergebnis der entsprechenden Klassifizierung des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (DEHOGA) oder des Deutschen Tourismusverbandes (DTV). Anbieter ohne Sternenbezeichnung haben an dieser freiwilligen Klassifizierung nicht teilgenommen. Ein Rückschluss auf ihren Ausstattungsstandard ist damit nicht verbunden.

## Hotel/Pension/Gasthof/Gästehaus/Gruppenunterkunft/Ferienwohnung/Ferienhaus/Privatzimmer/Campingplatz

-  Zimmer/Wohneinheit mit Bad/WC
-  Zimmer/Wohneinheit mit Dusche/WC
-  Etagen-Dusche/WC
-  Zimmer/Wohneinheit mit Kalt-/Warmwasser
-  Zimmer/Wohneinheit mit Radio/TV
-  Zimmer/Wohneinheit mit TV
-  Zimmer/Wohneinheit mit Radio/Wecker
-  Zimmer/Wohneinheit mit Telefon
-  separate Küche, Kochmöglichkeit
-  Zustellbett/Aufbettung
-  Kinderbett
-  Mehrbettzimmer
-  Nichtraucherzimmer/-wohnung/-haus
-  Parkplatz am Haus
-  Garage
-  Lift
-  Restaurant
-  Kindereinrichtungen, Kinderermäßigungen
-  Balkon/Terrasse (Hotel)
-  Balkon (Fewo, Feha)
-  Terrasse (Fewo, Feha)
-  Garten/Liegewiese
-  Haustiere auf Anfrage
-  Fitnessraum
-  Sauna
-  Swimmingpool/ Hallenbad (Hotel)
-  Fahrradverleih
-  Skiverleih
-  Sportgeräte, Spielgeräte
-  Sportmöglichkeiten
-  Rabatt-/ Sonderangebote
-  behindertengerecht nach DIN 18024 / 18025 (rollstuhlgerecht!)
-  behindertenfreundlich (nicht nach DIN)
-  Zimmer/Wohneinheit mit W-Lan
-  Zimmer/Wohneinheit mit Safe
-  Urlaub auf dem Bauernhof
-  Rad- und Wandermöglichkeit
-  Angelmöglichkeit
-  Kinderspielplatz

## TIN-Piktogramme:

Deutscher Hotelführer® des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (www.hotelguide.de)

# Allgemeine Geschäftsbedingungen

Das Gastgeberverzeichnis 2017/2018 wurde nach den Angaben der Vermieter erstellt und entsprechend der Touristischen Informationsnorm (TIN) des Deutschen Tourismusverbandes (DTV) geordnet. Wir weisen darauf hin, dass für die Richtigkeit der Angaben die Vermieter verantwortlich sind. Dieses Verzeichnis dient der Absatzförderung und Information. Es ist kein konkretes Angebot, einen Reisevertrag abzuschließen. Aus falschen Angaben oder nicht erfüllten Leistungszusagen des jeweiligen Leistungsträgers kann keine Schadensersatzpflicht gegenüber den Herausgebern des Verzeichnisses abgeleitet werden. Für Fehler jeglicher Art, insbesondere Satz- und Druckfehler, übernehmen Herausgeber und beauftragte Agentur und Druckerei keinerlei Haftung. Weitere Informationen zu Anbietern finden Sie unter [www.oberlausitz.com/Gastgeber](http://www.oberlausitz.com/Gastgeber).

**Bei Einzelbelegung von Doppel- oder anderen Mehrbettzimmern wird in der Regel ein Zuschlag erhoben, den Sie bitte beim Vermieter erfragen. Für die Zimmerreservierung gelten die Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) und zusätzlich die Rahmen-Mieterordnung des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (DEHOGA). Die Herausgeber behalten sich vor, bei Nicht-Einhaltung der Rahmen-Mieterordnung Vermietereinträge von Eintragungen in zukünftige Gastgeberverzeichnisse von Bautzen und Umgebung auszuschließen.**

## Rahmen-Mieterordnung

- Der Gastaufnahmevertrag ist abgeschlossen, sobald das Zimmer bestellt und zugesagt ist.
- Der Abschluss des Gastaufnahmevertrages verpflichtet die Parteien zur Erfüllung des Vertrages, gleichgültig, auf welche Dauer der Vertrag abgeschlossen ist.
- Der Vermieter ist verpflichtet, bei Nichtbereitstellung des Zimmers dem Gast Schadenersatz zu leisten.
- Der Gast ist verpflichtet, bei Nichtbeanspruchung der vertraglichen Leistungen den vereinbarten oder betriebsüblichen Preis zu zahlen, abzüglich der vom Vermieter ersparten Aufwendungen.
- Der Vermieter ist nach Treu und Glauben gehalten, nicht in Anspruch genommene Zimmer nach Möglichkeit anderweitig zu vermieten.
- Bis zu anderweitiger Vermietung haftet der Gast nach Punkt 4.
- Alles Übrige regelt die Hotel- und Hausordnung der einzelnen Betriebe.

## Impressum

Herausgeber: Tourist-Information Bautzen-Budyšin  
Hauptmarkt 1, 02625 Bautzen  
Ein Geschäftsbereich der Beteiligungs- und Betriebsgesellschaft Bautzen mbH  
Schäfferstraße 44, 02625 Bautzen

Tourismusverein Bautzen e.V.  
Hauptmarkt 1, 02625 Bautzen  
TGG Heide und Teiche im Bautzener Land e.V.  
Gutsstraße 4 c, 02699 Königswartha

TGG Feriengebiet Oberlausitzer Bergland e.V.  
Bahnhofstraße 8, 02681 Wilthen

Fotografen: J.-M. Bierke, Tourist-Information Bautzen-Budyšin, Axel Gebauer, Uwe Schwarz, Wolfgang Wittchen, TGG Oberlausitzer Bergland, Karin Jähne, Roman Pohling, Eberhard Nestler, P. Wilhelm, Bildarchive der Vermieter und regionalen Partner; Titelfahrzeug mit frdl. Unterstützung von Käferdienst Toppe

Kartengrundlage: Sachsen Kartografie Dresden GmbH; Werbung Kroemke, MGO

Realisierung: Ö GRAFIK, agentur für marketing und design  
Wittenberger Str. 114 A, 01277 Dresden

Druck: Lusatzer Druckhaus GmbH  
Töpferstraße 35, 02625 Bautzen

Alle Rechte liegen bei der Tourist-Information Bautzen-Budyšin, der TGG Heide und Teiche im Bautzener Land e.V. sowie der TGG »Feriengebiet Oberlausitzer Bergland« e. V. Für den Inhalt der Eintragungen sind die jeweiligen Auftraggeber verantwortlich. Alle Logos und Warenzeichen sind Eigentum der rechtmäßigen Besitzer. Nachdruck oder Vervielfältigung, auch auszugsweise, bedürfen der schriftlichen Genehmigung durch die Herausgeber.

Redaktionsschluss: November 2016

## GEDENKSTÄTTE BAUTZEN

### Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag 10 – 16 Uhr  
Freitag 10 – 20 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag 10 – 18 Uhr

Der Eintritt ist frei.

### Kostenfreie öffentliche Führungen

Freitag 17 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag 11 & 14 Uhr

Individuelle Gruppenführungen und  
Rundgänge in Fremdsprachen nach  
Voranmeldung.

### Kontakt

Weigangstraße 8a  
02625 Bautzen  
Telefon +49 (0) 3591 40474  
[www.gedenkstaette-bautzen.de](http://www.gedenkstaette-bautzen.de)



STIFTUNG  
SÄCHSISCHE  
GEDENKSTÄTTEN



**Region - Stadt - Kunst**  
3 Themenrundgänge auf 3 Etagen.  
Über 2000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche.  
Wechselnde Sonderausstellungen.

**Überblicksführungen**  
Jeden Dienstag, Donnerstag  
und Sonnabend um 11 Uhr.



**Kinderpfad durchs Museum**  
13 Stationen mit Rätseln, Spielen und  
pfiffigen Knobeleien.

**Museum Bautzen | Muzej Budyšin**  
Kornmarkt 1 | 02625 Bautzen  
Tel. 03591-534 933 | [museum@bautzen.de](mailto:museum@bautzen.de)  
[www.museum-bautzen.de](http://www.museum-bautzen.de)

**Öffnungszeiten**  
Dienstag bis Sonntag  
10 bis 17 Uhr im Sommer (1.4.–30.9.)  
10 bis 18 Uhr im Winter (1.10.–31.3.)



MUZEJ  
BAUTZEN  
BUDYŠIN

# Erlebe die neue Dimension!



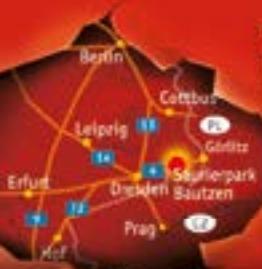
In unserem Freizeitpark bei Dresden werden die Giganten der Urzeit wieder lebendig. Begegnen Sie dem riesigen Brachiosaurus, dem Furcht erregenden Tyrannosaurus und vielen weiteren Arten.

Außerdem warten abenteuerliche Kletterattraktionen, eine Ausgrabungsstätte, die Vergessene Welt und viele aufregende Spielwelten auf alle Entdecker.

2017 eröffnen wir unser außergewöhnliches Eingangsportal – das Mitoseum. Dieses ist der Zellteilung nachempfunden und überrascht mit neuen Attraktionen. Sie dürfen gespannt sein!

## Saurierpark

Spannung,  
Spaß und Abenteuer!



Über 200 Saurier

Kletterfelsen

Kletterurwald

Die Vergessene Welt – mit allen Sinnen entdecken

Galaktischer Nebel



Saurierpark 1, 02625 Bautzen OT Kleinwelka · Telefon: 035935 3036

A4 Dresden – Görlitz, Abfahrt Salzenforst

Anfang April – Ende Oktober täglich 9 – 18 Uhr. Juli/August: 9 – 19 Uhr

[www.saurierpark.de](http://www.saurierpark.de)

 [saurierpark](#)